

MENDES
...vakantie..

109E JAARGANG — NO.: 108 WOENSDAG 13 MEI 1992

AMIGOE

Preke

Wanneer pakken ze de spring-summer-autumn-winter courses van Dito aan?

CVSE zet nieuw Joegoslavië buiten de deur

Servische oppositie: Kroaten moeten weg

BELGRADO - Naar schatting honderdduizend Kroaten dienen onmiddellijk Servië te verlaten om plaats te maken voor Serviërs die de gevechten in Kroatië zijn ontvlucht. Dat heeft de voorman van de nationalistische oppositie in Servië, Vojislav Seselj, verklaard, zo meldden enkele kranten in Belgrado woensdag. Inmiddels heeft Servië, wat zijn parlement betreft, zijn eigen regering gekregen binnen het verband dat tot nu toe bekend was als Bosnië-Hercegovina. De Conferentie voor veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE) heeft het "nieuwe Joegoslavië" in de ban gedaan omdat men dit grotendeels verantwoordelijk acht voor het uitblijven van de vrede in wat tot voor kort bekend was als Joegoslavië.

"Uit Servië moeten honderdduizend Kroaten verdwijnen, anders kan Servië niet de uit Kroatië gevluchte landgenoten huisvesten", zo zei oppositieleider Seselj. "Het is een eenvoudige bevolkingsuitwisseling". Volgens een recente opiniepeiling is Seselj na president Slobodan Milosevic de populairste politicus in Servië.

Het "parlement" van de Serviërs in de republiek Bosnië-Hercegovina heeft dinsdag een eigen regering en staatspresidium benoemd, zo meldde het Joegoslavische persbureau Tanjug woensdag. De Serviërs vormden op 7 april een eigen parlement en trokken tevens hun vertegenwoordigers uit het Bosnische parlement terug. Binnenkort zullen premier en ministers een eed afleggen tegenover de voorzitter van het Servische parlement. "Na het einde van de oorlog" zullen er verkiezingen worden gehouden, zei Radovan Karadzic, leider van de belangrijkste Servische politieke partij PDS in Bosnië.

STAAKT VUREN

Het "parlement" besloot voorts wat de grenzen van de Servische republiek zullen worden. Vlag en volkslied zullen identiek zijn aan die van Servië en Montenegro, die samen op 27 april de nieuwe federale republiek Joegoslavië vormden. Waarnemers verwachten dat de Serviërs in Bosnië gaan onderzoeken wat de mogelijkheden zijn van aansluiting bij de "moederrepubliek" Servië.

Het Servische "parlement" in Bosnië kondigde dinsdag ook een eenzijdig staakt-het-vuren van vijf dagen af en deed een beroep op de EG om haar bemiddeling in de oorlog te hervatten. Dit beroep ging vergezeld van een dreigement: Als de bemiddeling niet op 19 mei hervat is, zal het Servische volk een beroep doen op Serviërs in de hele wereld om "zich aan te sluiten bij de strijd om ons overleven". Regeringen van landen met grote Kroatische en Servische Gemeenschappen zijn al maanden als de dood voor politiek terrorisme.

SCHORSING

De Conferentie voor veiligheid en samenwerking in Europa (CVSE) besloot dinsdag de nieuwe federale republiek Joegoslavië (Servië plus Montenegro) tot juli als lid te schorsen, waardoor eventuele CVSE-besluiten niet meer getroffen kunnen worden door een Joegoslavisch veto. Ook Rusland stemde voor het voorstel. Tot dinsdagavond had het zich steeds verzet tegen een dergelijke maatregel. Vooral onder Duitse druk ging Moksou door de knieën.

De laatste maanden is het idee geopperd om de CVSE de hulp van NAVO-troepen te laten inroepen. Daarvoor moeten echter de statuten van de NAVO verande d worden, die formeel een verbod op interventies buiten het verdragsgebied ("out-of-area operations") van de organisatie bevatten.

Het noorden van Bosnië was ook in de nacht van dinsdag op woensdag het toneel van gevechten tussen Servische en gecombineerde Moslim-Kroatische milities. Met name in Derventa zou zware strijd zijn geleverd. Servische eenheden en federale troepen hebben al herhaaldelijk geprobeerd de stad in te nemen. De Bosnische hoofdstad Sarajevo was het doelwit van artilleriebeschietingen door Servische strijders. Onder andere het Centraal station van de stad moest een voltreffer incasseren. In de loop van de morgen meldde de lokale radio dat de gevechten afnamen. Ook in Kroatië kwam het tot gevechten. De industriestad Karlovac (vijftig kilometer zuidwestelijk van Zagreb) lag onder granaatvuur van Servische nationalisten. Uit Osijek, in het oosten van Kroatië, kwamen eveneens berichten van beschietingen.

In Enschede:

Explosie in winkel

ENSCHEDE - Een winkel in artikelen uit Syrië aan de Haaksbergsestraat in Enschede, Nederland, is in de nacht van dinsdag op woensdag door een zware explosie vernield.

De politie van Enschede heeft dit bekend gemaakt. De ontploffing werd gevolgd door een hevige brand. De brandweer had het vuur snel onder controle. Uit voorzorg werden circa dertig flatwoningen boven de winkel ontruimd. Omdat in de winkel een sterke benzinelucht hing, gaat de politie uit van brandstichting.

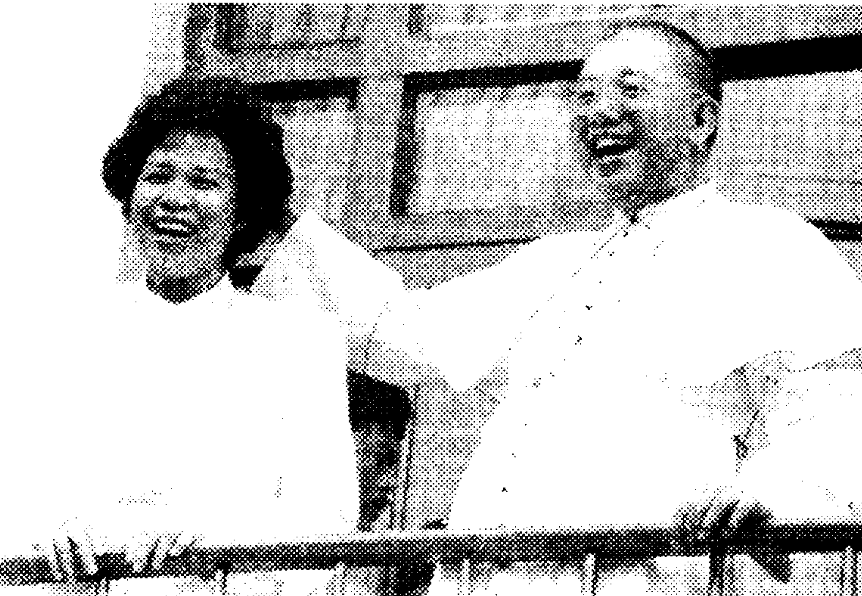
Trinidads premier bij Bush





■ *WASHINGTON - President George Bush ontving in het Witte Huis de premier van Trinidad en Tobago: Patrick Manning (links). Manning brengt een privé bezoek aan de Verenigde Staten.*
(AFP-satellietfoto)

Presidenstkandidaat bij Sin



■ *MANILA - De leider van de katholieke kerk in de Filipijnen kardiaal Jaime Sin, die tijdens de recente verkiezingscampagne de katholieken opriep om niet op iemand te stemmen die met dictator Ferdinand Marcos heeft samengewerkt, ontving de dag na de verkiezingen presidentskandidaat Miriam Santiago en verscheen ook met haar op het balkon van zijn ambtswoning. Mevrouw Santiago had een kleine voorsprong bij het begin van het tellen van de stemmen.*
(AFP-satellietfoto)

Volgens Middle East Economic Survey:

OPEC: Olieproductie in april verminderd

NICOSIA - De algemene productie van de dertien OPEC-landen is in april verminderd met 130.000 vaten per dag. Dit kwam echter voornamelijk door een voortduren van de lage olie-export van Iran.

Dit werd gemeld door het in de oliematerie gespecialiseerde Middle East Economic Survey. De gemiddelde dagproductie bedroeg 23,27 miljoen vaten per dag. Dat is 288.000 vaten meer dan de beoogde dagproductie, zoals deze werd vastgesteld in februari door de OPEC, toen men de quota vaststelde welke in totaal op een dagproductie uitkwamen van 22,98 miljoen vaten. De bedoeling daarvan was de prijs op een hoger peil te brengen.

De prijs ging inderdaad met één dollar omhoog en wel tot 17,60 dollar. Dat kwam echter voornamelijk doordat men bang was voor een Libische olieboycot in verband met de sancties van de Verenigde Naties tegen Libië wegen de kwestie van de Lockerbie-aanslag.

Over grondwet Zuid-Afrika nog oneens:

Overeenstemming overgangsregering

JOHANNESBURG - De ZuidAfrikaanse politieke groeperingen, die in het kader van de Conventie voor een democratisch Zuid-Afrika (Codesa) overleg voeren over een nieuwe grondwet, zijn het in principe eens over de eerste fase van een overgangsregering waarin ook zwarten worden opgenomen.

De afgevaardigden voegden eraan toe dat zij nog geen overeenstemming hebben bereikt over een grondwet. "Totdat wij het eens worden over een interim-grondwet kunnen wij deze eerste fase niet uitvoeren", waarschuwde Cyril Ramaphosa, de delegatieleider van het Afrikaans nationaal congres (ANC). Aan CODESA doen een twintigtal Zuidafrikaanse politieke partijen en groeperingen mee, alleen de extreem-linkse en extreemrechtse bewegingen houden zich buiten het overleg.

De onderhandelaars zijn er nog niet in geslaagd overeenstemming te bereiken over de bevoegdheden die de regio's en de centrale regering zullen krijgen. De partijen staan echter onder grote druk daar vrijdag en zaterdag de tweede plenaire Codesa-vergadering wordt gehouden, waaraan ook president Frederik de Klerk en ANC-leider Nelson Mandela meedoen. Zij moeten de overeenkomsten die de werkgroepen van Codesa bereikt hebben goedkeuren, waardoor Zuid-Afrika na driehonderd jaar blanke overheersing definitief de weg naar democratie in zal slaan.

Blanke en zwarte onderhandelaars vertelden dat zij De Klerk in hun eindverslag vragen een toezichthoudende raad in te stellen, waarin verschillende partijen vertegenwoordigd zijn, die tot aan de komende verkiezingen naast het bestaande kabinet zal werken. Deze "uitvoerende overgangsraad" houdt toezicht op Defensie, Buitenlandse zaken, financiën, regionaal bestuur, wet en orde en de organisatie van de parlementsverkiezingen.

Laatste bergingspoging Endeavour:

Een, twee drie: Grijp die satelliet

HOUSTON - Vandaag (woensdag) verlaten drie astronauten tegelijk de veiligheid van hun ruimteschip voor een laatste poging om een op drift geraakte communicatie-satelliet te redden. De drie, Pierre Thuot, Rick Hieb en Thomas Akers moeten volgens functionarissen van het Amerikaanse ruimtevaartbureau NASA met hun gehandschoende handen de Intelsat-satelliet ter grootte van een autobus pakken, die in een te lage baan om de aarde zit. Een ruimtewandeling met zijn drieën is overigens een uniek feit tot heden toe.

Pogingen van Thuot op zondag en maandag om de satelliet te pakken met behulp van een speciale stang mislukten omdat de satelliet steeds wegdraaide, doordat hij om zijn as wentelt. Nu gaan er drie astronauten buiten staan, twee op het ruimteveer Endeavour zelf en een op de robotarm van het veer. Vervolgens wordt het veer vanaf de grond tot op een paar meter van de satelliet gemanoeuvreerd - vlak boven de hoofden van de astronauten - zodat de drie hem tegelijk kunnen grijpen.

Dit gebeurt op bevel vanaf de grond: "Een, twee, drie, Grijp". De bedoeling is om het draaien van de satelliet te stoppen, zodat twee astronauten hem kunnen vasthouden, de derde de stang aanbrengt en de satelliet met behulp van de robotarm in de laadruimte van het veer wordt gebracht. Daar wordt er een raketmotor op aangebracht die de satelliet tot de gewenste baan van krap 36.000 kilometer boven Brazilië moet opstuwen. De hele ruimtewandeling zal waarschijnlijk zes tot acht uur duren. Endeavour heeft niet voldoende energie meer bij zich om een nieuwe reddingspoging te ondernemen. De satelliet heeft bijna driehonderd miljoen gulden gekost, de stang om hem vast te pakken veertien miljoen.

Schoolhoofden demonstreren

WILLEMSTAD — Een vergadering van schoolhoofden over de leerplicht is vandaag uitgelopen op een demonstratie bij het Da Costa Gomez College te Koraal Specht. De schoolhoofden werken niet meer aan de invoering van de leerplichtwet mee, zolang er niets gebeurt aan de werkomstandigheden op deze en vele andere scholen op het eiland.

Veel scholen op Curaçao verkeren in een deplorabele staat en er wordt regelmatig ingebroken. Beloftes van het RK schoolbestuur worden door geen enkel schoolhoofd meer serieus genomen. In het verleden werd regelmatig beloofd dat scholen opgeknapt zouden worden, maar daar kwam nooit iets van. De hoofden willen nu eerst daden zien.

De drie scholen te Koraal Specht hebben het schoolbestuur gisteren al een brief gestuurd, waarin zij voor aanstaande maandag beveiliging van de scholen eisen. Als die beveiliging er maandagochtend niet is, wordt er op het Da Costa Gomez de hele dag actie gevoerd, zo kondigde schoolhoofd A. Dekkers aan.

Een uitgebreid verslag van de demonstratie staat op pagina 10.

WILLEMSTAD — Minister Hirsch Ballin (Antillen/Aruba) is tevreden over de tijdens zijn bliksembezoek van drie dagen aan Curaçao geboekte resultaten. Met name met de eilandgebieden werden 'inventieve en creatieve' onderhandelingen gevoerd in het kader van het bestedingsoverleg. Duidelijk werd al snel dat alle eilanden verlegen zitten om meer geld, maar dat dit er, wat Nederland betreft, niet is. Derhalve moet binnen de bestaande begrotingen prioriteiten worden gesteld en 'inventief' met projecten omgesprongen worden. Zelf gelooft hij in projecten die een 'evenwichtige ontwikkeling' als doel hebben: versterking bestuur, onderwijs, versteviging van financiële strukturen, milieu en volksgezondheid. De infrastruktuur in meer letterlijke zin is een taak van de overheden hier.

Meer in algemene zin zei de minister dat de eilanden, die allemaal moeilijke financiële tijden doormaken, onderkennen dat ze 'orde op zaken moeten stellen'. Nederland is bereid hiertoe mee te werken, ondermeer door het beschikbaar stellen van deskundigen ter versterking van de besturen, maar meer geld uit de begroting is "volstrekt geen mogelijkheid."

Dat verklaarde de Nederlandse bewindsman vanmiddag vlak voor vertrek naar Nederland. Hij arriveerde hier zondagavond en heeft deze dagen naar hij meedeelde 'goed gebruikt.' Op Hato ontmoette hij vanmiddag nog even de Arubaanse premier Nel Oduber.

Op het rapport Pourier - het onderzoek naar de bestuurlijke besluitvorming en knelpunten op St. Maarten - wilde hij vandaag inhoudelijk niet ingaan, maar hij verzekerde dat zeker werk gemaakt zal worden van de aanbevelingen die erin genoemd worden. De overheden gaan die nu bestuderen en zullen op korte termijn het rapport plus een reactie daarop van hen naar de verschillende parlementen sturen. De situatie op St. Maarten noemde Hirsch Ballin vanmiddag 'buitensporig moeilijk' aangezien er zich 'gigantisch grote problemen' voordoen op allerlei gebied, zoals milieu en illegale vreemdelingen. Voor de commissie Pourier die het onderzoek verrichtte sprak hij grote waardering uit en maakte melding van een rapport van 'hoge kwaliteit'.

Ook minister Rudi Ellis bleek tevreden over het feit dat de bewindsman de financiële noden en wensen heeft kunnen aanhoren. Blij is hij over het nieuws dat Saba kredietien krijgt voor de aanschaf van mobiele dieselunits, terwijl Bonaire hoogstwaarschijnlijk kan rekenen op middelen ter verbetering van de luchthaven. Ook zullen (semi)ambtenaren van de andere eilanden in staat worden gesteld stages te volgen op Curaçao of elders.

Hirsch Ballin zei dat voor Bonaire een algemeen beleidsplan moet komen voor verdere ontwikkeling van dat eiland. Dan zullen zeker ook aspecten als milieu, cultuur en natuur in ogenschouw worden genomen. Een commissie wordt hiertoe in het leven geroepen.

Hij onderkende dat er deze keer sprake is van overbesteding (meer projecten dan geld), maar dat er geen extra middelen zijn. Derhalve zullen alle projecten goed doorgelicht worden en zal indien mogelijk prioriteiten worden gesteld ten aanzien van de uitvoering. De nodige inventiviteit zal hierbij nodig zijn, voegde hij daaraan toe.

De minister maakte melding van de kennismaking met de nieuwe minister van justitie Susanne Römer en zei de samenwerking met haar - onder meer op het gebied van de rechtshandhaving - met vertrouwen tegemoet te zien. "Zij heeft een heldere koers uitgezet en er zal een hoop ter hand worden genomen." Hij onderkende dat ze te maken zal hebben met "zware problemen."

Voor Wereldmilieuconferentie van VN:

Bush naar Rio

WASHINGTON - President George Bush neemt deel aan de Wereldmilieuconferentie die volgende maand in Rio de Janeiro wordt gehouden. Dit heeft de Amerikaanse president dinsdag laten weten.

"Ik ga naar Rio voor deze belangrijke conferentie", zo verklaarde Bush tijdens een gesprek met de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Boutros Boutros-Ghali. "Er staat veel op het spel." Deelname van Bush aan de top was lang onzeker. Hij kondigde zijn komst pas aan nadat Amerikaanse onderhandelaars erin geslaagd waren te voorkomen dat in een ontwerpverdrag over klimaatverandering dat op de conferentie aan de orde komt, strikte grenzen gesteld zouden worden aan de uitstoot van Co2 en andere drijfgassen die verantwoordelijk zijn voor het broeikaseffect.

De EG-landen wilden dat in het jaar 2.000 de uitstoot gestabiliseerd zou zijn op het niveau van 1990. De VS vonden een dergelijke verplichting te ver gaan. Zij waren bang voor negatieve economische gevolgen en kregen uiteindelijk hun zin. Bush blijft niet de hele conferentie die duurt van 3 tot 14 juni. De exacte data van zijn bezoek moeten nog worden vastgesteld.

Strijd in Zuid-Ossetie: twintig doden

MOSKOU - In Zuid-Ossetië, een deelstaat van de Kaukasische republiek Georgië, woeden sinds maandag zware gevechten tussen Osseten en Georgiërs rond de hoofdstad Tschinvali. Daarbij zijn zeker twintig doden gevallen en een dertigtal gewonden, aldus de Russische media dinsdag.

Zeker achttien Georgiërs kwamen om bij een aanval op Tschinvali, meldde de Russische tv. Georgische milities uit de stad Gori maken zich op voor nieuwe aanvallen op Tschinvali, aldus de Zuidosseetse instanties. De Zuid-Osseten streven naar hereniging met de Noord-Osseten als deelstaat van de Russische federatie, maar Georgië beschouwt Zuid-Ossetië als zijn eigen historisch grondgebied.

ABVO organiseert forum over telecommunicatie

WILLEMSTAD — De ambtenarenvakbond ABVO zal zaterdag aanstaande, de Internationale Dag van de Telecommunicatie, wijden aan telecommunicatie op de Antillen. In de Ballroom van het Holiday Beach hotel zal van 9.00 tot 14.00 uur een forum spreken en discussiëren onder het motto: 'Als je goed geïnformeerd bent, kan je een mening vormen'.

Het forum bestaat uit vertegenwoordigers van de landsen eilandsoverheid, het bedrijfsleven, experts op het gebied van privatisering, politici, vakbonden en een kritische burger.

Het initiatief voor de informatie- en discussiedag is afkomstig van de ABVO-dienstgroepen Landsradio en Setel. De sprekers zullen nader ingaan op het proces van privatisering Landsradio, integratie van Landsradio en Setel. Ook de eventuele participatie van PTT Telecom in Curtel N.V. zal aan de orde worden gesteld.

Doel van de dag is informatieverstrekking over een thema dat momenteel in het brandpunt van de belangstelling staat. De ABVO beoogt in de eerste plaats haar leden te informeren, op grond waarvan zij een opinie kunnen vormen, maar eenieder die geïnteresseerd is in het onderwerp, is van harte welkom.

De ochtend zal starten met een spreekronde, waarbij ieder forumlid haar of zijn standpunt kan toelichten. Daarna kan de zaal vragen stellen aan de panelleden.

Eis twaalf jaar wegens cocaïnesmokkel uit Curaçao

DEN HAAG/WILLEMSTAD — Officier van justitie Slits heeft dinsdag bij de rechtbank in Den Haag twaalf jaar cel geëist tegen de 23-jarige J.S. uit Amersfoort, wegens zijn betrokkenheid bij cocaïnesmokkel.

S. werd, samen met andere verdachten, op 31 januari bij een inval in het Holiday Inn hotel in Leiden aangehouden. Er werd tien kilo cocaïne gevonden, die vanuit Curaçao via DHL naar Nederland was verstuurd. Volgens Slits heeft S. drie meer van dergelijke zendingen, waarvan de grootste zes kilo, in Nederland ontvangen en afgezet.

Bij het hotel in Leiden stond volgens Slits een overval tussen criminelen op stapel, die door de politie is voorkomen. De officier van justitie eiste wegens poging tot diefstal met geweld tegen de verdachten hiervan, E.W. uit Rotterdam en M.M. drie en vijf jaar cel. M. moet nog zeven jaar zitten wegens moord. Ten tijde van de cocaïnezaak was hij ontsnapt. De twee werden bij het station Leiden klem gereden door de politie. Er werden machinepistolen en andere vuurwapens aangetroffen.

Slits schetste een beeld van twee elkaar beconcurrerende vanuit de Antillen opererende organisaties, die elkaar naar het leven stonden. "Het gaat om een strijd om de macht, om drugsgeld." Hij zet het onderzoek hiernaar voort.

Curaçao wil verhoging ontwikkelingsplafond

WILLEMSTAD — Het eilandsbestuur van Curaçao zal een officieel en goed onderbouwd verzoek indienen bij Den Haag om het bedrag dat zij aan ontwikkelingsgelden ontvangt te verhogen. Het eiland krijgt nu 60 miljoen gulden per jaar, maar de bedrag is gezien het grote aantal projecten verre van toereikend. Dito Mendes, gedeputeerde van Curaçao, meldde dat een eerste reactie hierop van koninkrijksminister Hirsch Ballin geen positieve was. Volgens de minister is zo'n verhoging onder de huidige omstandigheden, waarbij ook in Nederland op grote schaal gesnoeid wordt, moeilijk haalbaar. Toch is Mendes hoopvol gestemd.

Afgelopen maandag vonden besprekingen plaats tussen het BC van Curaçao en de KabNA-delegatie onder leiding van Hirsch Ballin. Concrete projecten werden niet goed- of afgekeurd, maar er werd vooral in grote lijnen gesproken over de gang van zaken.

Mendes zei dat een belangrijk punt van gesprek was dat momenteel, na heel lange tijd, weer sprake is van overbesteding van hulpfondsen uit Nederland. Er liggen zoveel projecten op tafel en er zijn er zoveel in voorbereiding - ook op het gebied van sport, onderwijs en monumentenrestauratie - dat deze samen zouden neerkomen op een bedrag van 260 miljoen gulden. Er is echter maar 60 miljoen voorhanden aangezien de niet bestede gelden van de voorgaande jaren niet meer beschikbaar zijn. Er werd maandag al een verzoek gedaan tot verhoging van het plafond, maar de eerste reactie daarop was in principe afwijzend. Mendes zei dat men niet opgeeft en nu een officieel verzoek tot het KabNA zal richten.

Mendes verklaarde gisteren tijdens een persconferentie niet te geloven dat de overbesteding een eenmalig iets is maar een trend die zich komende jaren zal blijven manifesteren.

Niet alleen Curaçao maar alle andere eilanden hebben tijdens hun gesprekken met Hirsch Ballin om meer middelen gevraagd. Een heel dringend verzoek kwam er van de Sabaanse delegatie. Op Saba is de overheid, zo verklaarde politiek leider Will Johnson onlangs al, vrijwel failliet en konden vorige maand de ambtenarensalarissen met pijn en moeite worden uitgekeerd. Ook Johnson kreeg nul op het rekest bij Hirsch Ballin, begreep de Amigoe. Hij zou hem verwezen hebben naar de Antilliaanse minister van financiën, Gilbert de Paula. Voor Johnson een heel teleurstellende reactie. Ook het BC van St. Maarten heeft blijkbaar duidelijk gemaakt aan Hirsch Ballin dat de aanpak op dit eiland bestaande (bestuurlijke en administratieve) problemen moeilijk zonder additionele middelen gerealiseerd kan worden.

Actieplan CAMRODD voor 2000



■ *WILLEMSTAD — Gezaghebber drs. Elmer Wilsoe ontving uit handen van voorzitter van de oudervereniging Totolika CAMRODD's actieplan voor het jaar 2000 voor personen met een verstandelijke handicap. Samen met zeventien andere Caribische eilanden heeft Totolika aan dit actieplan gewerkt, dat gebaseerd is op de mensenrechten, zoals geproclameerd door de Verenigde Naties. In de tweede fase vond er een leiderschapcursus plaats, waarin twintig personen getraind werden om dit actieplan te helpen realiseren.*

Op de foto: Robert Antonius, die voor Curaçao aan de cursus deelnam, Carmen Montesant, Aminta Sprockel en gezaghebber Wilsoe.

Overheid pakt misbruik aan

'Summercourses niet langer betaalde zomervakanties'

WILLEMSTAD — De overheidsfinanciering van zomercursussen ('summer courses') voor Curaçaose studenten bij Amerikaanse universiteiten zal in het vervolg geen vanzelfsprekende zaak meer zijn en aan strikte regels worden gebonden. Niet alleen werd tot nu toe op grote schaal misbruik gemaakt van de voor deze cursussen ("een soort betaalde zomervakantie...") door de overheid beschikbaar gestelde gelden, ook is dit voor het eilandsbestuur een te dure aangelegenheid geworden. Zo deelde gisteren gedeputeerde van onderwijs-af, Dito Mendes, mee.

Voor de financiering van zomercursussen in de VS werd in 1991 alleen al zo'n 500.000 dollar neergeteld. De kosten variëren van cursus tot cursus en zijn per universiteit verschillend: ze variëren van 3000 tot soms wel 10.000 dollar. Het aantal studenten met een studiefinanciering dat in 1991 zo'n cursus volgde bedroeg 142. Studeren in de VS is sowieso duur: de kosten verschillen (nu nog omdat studenten zelf hun universiteit mochten kiezen) van 10.000 tot 25.000 dollar per jaar (2 semesters) per student. Aangezien het hier leningen betreft (die vaak niet of niet tijdig) terugbetaald worden hebben sommigen grote schulden bij de overheid. Een aantal schulden zijn opgelopen tot 150.000 dollar. "Een soort zware hypotheek zou je het kunnen noemen," aldus Mendes.

Nieuw bij het overheidsbeleid zal zijn dat ingaande de zomer van '93 in principe alleen de studenten die bij de universiteiten zitten waarmee de overheid een samenwerkingsregeling heeft, op financiering van de summer course kunnen rekenen. Dat zijn er acht. De akkoorden daarover werden in januari j.l. getekend. Na terugkeer uit de VS kondigde Mendes al aan dat studeren in de VS behoorlijk doorgelicht zou worden, vooral om de 'wildgroei' die zich op dit gebied heeft voorgedaan een erg dure aangelegenheid is geworden. De ongeveer 260 studenten die in de VS met een studielening van Curaçao zitten kosten op jaarbasis evenveel als de 1400 studenten die in Nederland studeren en wel 11 miljoen gulden per jaar.

De verzoeken voor summercourses stromen ook dit jaar bij de overheid binnen en in het vervolg zullen die niet meer automatisch worden ingewilligd. De directie van de Stichting Studiefinanciering Curaçao zal dezer dagen alle verzoeken individueel evalueren en de aanvragers krijgen binnen afzienbare tijd een reactie. Er is een commissie van beroep ingesteld waar degenen die het met het (afwijzende) besluit niet eens is kunnen aankloppen. De directie zal alle klachten onder de loupe nemen en zoveel mogelijk trachten tegemoet te komen aan de wensen. Het laatste woord is toch aan de directie, verduidelijkte Mendes.

De gedeputeerde, die zijn taken intussen overdroeg aan Lelia Peternella, zei dat summer courses formeel bedoeld zijn om de studietijd te verkorten. In de drie zomermaanden (juni-juli-augustus) kunnen studenten 'doorgaan' en zo bepaalde zaken sneller gedaan krijgen. In de praktijk echter, blijkt dat dit voor velen een 'inhaalcursus' is geworden om hun puntengemiddelde op te trekken. Anderen gaan helemaal niet naar de lessen maar op vakantie. Mendes erkende dat tot dusverre de controle ontoereikend was. Dat verandert nu, daar met acht universiteiten een samenwerkingsregeling werd aangegaan. Ook summercourses zullen aan strikte regels worden gebonden en zal onder meer nagetrokken worden hoe de studenten daarmee omgesprongen zijn in het verleden. Degenen die reeds meerdere malen zo'n cursus volgden hoeven niet opnieuw op tegemoetkoming van de overheid te rekenen. "Men moet beseffen dat de financiering van zomercursusen geen recht is," verwoordde Mendes dat gisteren.

Sitek behartigt belangen chauffeurs schoolbussen

WILLEMSTAD — Chauffeurs van schoolbussen zullen aanstaande zondag samen met de vakbond Sitek en gedeputeerde Isebia om de tafel zitten in Landhuis Steenen Koraal. De chauffeurs wensen een drastische verbetering van hun juridische positie.

Enkele maanden geleden benaderden de chauffeurs de vakbond voor onderwijzers met de wens zich te affiliëren. Zij zijn door de overheid aangenomen om kinderen van en naar school te transporteren.

In gesprekken met de Sitek kwam de penibele juridische positie van de schoolbussenrijders aan de orde. Zo werd de afgelopen maanden een aanzienlijke verlaging van de salarissen onaangekondigd doorgevoerd, wat de chauffeurs hevig verontrust.

Inmiddels is de Sitek als officiële gesprekspartner voor de groep benoemd. In een gesprek met gedeputeerde Isebia, zondagochtend om 10.00 uur, hoopt de vakbond tot overeenstemming te komen over de herziening van de contracten en arbeidsvoorwaarden van de schoolbussenrijders.

Dezer dagen oprichting gemengde 'task force'

WILLEMSTAD —Een dezer dagen vindt de oprichting plaats van de gemengde task force die zich gaat bezig houden met de Antilliaanse jongeren-problematiek. De maatregelen zullen gericht zijn op de jonge mensen hier en degenen die in Nederland op het verkeerde pad terecht gekomen zijn. In deze commissie zullen 4 leden van de Curaçaose overheid, 2 vertegenwoordigers van Bonaire, 3 afgevaardigden van Nederland en twee man van de centrale overheid zitting hebben.

Zo deelde gisteren ex-gedeputeerde van onderwijs Dito Mendes mee na een bespreking hierover met minister Hirsch Ballin.

De jongeren-problematiek baart Den Haag en Willemstad de nodige zorgen en vanuit Curacao zal men vooral trachten preventief te werk te gaan. Daartoe werd al de voorlichtingsfilm 'In Holland staat een huis' vervaardigd.

Nu is het zover dat de gemengde task force binnenkort aan de slag kan gaan. Gisteren noemde Mendes nog geen namen van commissieleden. Hij zei wel dat deze groep een soort paraplufunctie zal hebben waarbij alle organisaties die met dit vraagstuk te maken hebben direct in contact zullen staan met de task force.

Minister Hirsch Ballin kondigde zondag bij aankomst op Curaçao aan dat hier te lande meer opvangmogelijkheden voor jonge mensen geschapen moeten worden om vertrek naar Nederland te voorkomen. Ook zei hij dat tussen Nederlandse Raden van kinderbescherming en de Voogdijraad hier contact bestaat over het terugplaatsen van minderjarigen bij hun ouders of voogden op de eilanden.

ITC: Efficiency-beurs EFEX '92 toont publiek 'laatste snufjes'

WILLEMSTAD — De efficiency-beurs EFEX '92 gaat donderdag 21 mei om 21.00 uur van start in de tentoonstellingshal van het ITC. De beurs biedt deelnemende bedrijven tot en met 24 mei de gelegenheid om het publiek de laatste snufjes op hun specifieke gebied te demonstreren. Bovendien staan er diverse lezingen geprogrammeerd over onderwerpen die aansluiten op de doelstellingen van de beurs.

EFEX '92 is een initiatief van Radio Paradise en geeft een uitgebreid beeld van de nieuwste ontwikkelingen op het gebied van automatisering, computer hardware en software, telecommunicatie, kantoorinterieur, reproduktieapparatuur, bankaire diensten, kantoorbenodigdheden, en meer. Beurzen als deze bieden ondernemers en particulieren een kans om in korte tijd informatie in te winnen over nieuwe ontwikkelingen. De beurs is volgende week van donderdag tot en met zondag gratis toegankelijk voor iedereen. EFEX '92 begint 21 mei met een bijeenkomst voor louter deelnemers en genodigden in de gehoorzaal van het ITC. Directeur John Sellen van het Trade Center houdt een rede en psycholoog drs. Henk van Faassen houdt een presentatie over de invloed van vernieuwingen op de mens.

De beurs is op de openingsavond voor het publiek officieel geopend van 20.30 tot 23.00 uur. Vrijdag 22 mei is de beurs van 09.00 tot 18.00 uur open. Zaterdag en zondag zijn de openingstijden van 11.00 tot 19.00 uur. Voor vrijdagochtend zijn scholieren uitgenodigd, 's middags verwacht men vertegenwoordigers van het bedrijfsleven. Op Bonaire, Aruba en St. Maarten is promotie gemaakt voor de beurs. In samenwerking met de ALM zijn er speciale 'packages' samengesteld.

Tijdens de beurs worden er lezingen gehouden door diverse deelnemende bedrijven. Een schema van voordrachten wordt aan de ingang van de beurs opgehangen. Er zijn twee algemene lezingen gepland. Sprekers zijn Van Faassen en de arts Roy Martina. Ook deze zijn gratis bij te wonen. Vrijdag 15.00 uur houdt Gordon F. Ellison namens het IBM-concern een voordracht.

WILLEMSTAD — De commissie Carib Art heeft een postercampagne georganiseerd, waarvan de sluitingsdatum op 30 april was vastgesteld.

De dienst Culturele Zaken heeft door omstandigheden echter besloten deze datum te verschuiven tot 15 mei 1992. Eenieder die een ontwerp heeft en met dit ontwerp wenst deel te nemen aan de Carib Art-postcampagne dient zijn creatie uiterlijk op 15 mei in te leveren bij de bovengenoemde dienst (Van Raderstraat 2/20) ter attentie van Helen Martina (tel.: 613900, toestel 226).

Commissie suggereert:

'Bevoegdheden gezaghebber Sint Maarten uitbreiden'

WILLEMSTAD — De 'onderzoekscommissie besluitvorming Sint Maarten' heeft gisteren haar rapport aangeboden aan de minister voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken mr. Ernst Hirsch Ballin, minister-president Maria Liberia-Peters en het Bestuurscollege van Sint Maarten.

Een van de voorgestelde maatregelen is de tijdelijke uitbreiding van de bevoegdheden van de gezaghebber teneinde de ambtelijke organisatie te verbeteren, zo maakt de RVD bekend. De commissie is verder van mening dat de schulden en tekorten van Sint Maarten, dat een bedrag van honderd miljoen gulden te boven gaan, slechts dan gesaneerd kunnen worden indien de maatregelen ter versterking van de bestuurskracht zijn toegepast.

De commissie stelt ten slotte vast dat de politieke cultuur en de staatkundige regels van de Nederlandse Antillen mede oorzaak zijn geweest voor de situatie op Sint Maarten. Hierover heeft de commissie geen aanbevelingen gedaan, echter wijst zij wel op de noodzaak ook deze oorzaken zoveel mogelijk weg te nemen, wil van een duurzame verbetering sprake zijn.

De commissie werd in februari 1992 ingesteld als uitvloeisel van een overleg over de bestuurlijke situatie op Sint Maarten. Dit overleg in november 1991 leidde tot afspraken over veertien punten ter verbetering van de situatie. Zoals de naam van de commissie aangeeft, werd haar gevraagd een onderzoek in te stellen naar de besluitvorming van de bestuursorganen (Eilandsraad, Bestuurscollege en gezaghebber) van het eilandgebied en voorstellen te doen tot verbetering mochten de resultaten van het onderzoek daartoe aanleiding geven. Afronding van het onderzoek zou binnen drie maanden moeten geschieden.

De periode welke werd onderzocht, strekte zich uit van 1 januari 1988 tot 1 maart 1992. Het onderzoek bracht ernstige tekortkomingen in de bestuurlijke besluitvorming en in de ambtelijke organisatie aan het licht. Ter verbetering van de bestuurlijke besluitvorming en van de ambtelijke organisatie heeft de commissie een aantal aanbevelingen gedaan die door de regeringen van Nederland, de Nederlandse Antillen en door het Bestuurscollege van Sint Maarten gezamenlijk zullen worden bestudeerd teneinde de aanbevelingen ten uitvoer te leggen.

Leden van het Bestuurscollege van Sint Maarten wilden gisteren in een gesprek met de Amigoe nog niets zeggen over de inhoud ervan. "Nog niet gelezen", verklaarde gedeputeerde René Richardson, die op Curaçao was voor het voeren van het bestedingsoverleg met Hirsch Ballin. Hij zei wel dat het rapport zeer zeker voor het BC als leidraad zal dienen om de nodige verbeteringen aan te brengen. Wel zullen daarvoor de nodige fondsen beschikbaar gesteld moeten worden.

Ook de nieuwe gezaghebber van het eiland, Russel Voges, was terughoudend met het geven van commentaar op het rapport. "Eigenlijk staan er allemaal zaken in die we allemaal al tien à vijftien jaar weten", zei Voges, die eraan toevoegde dat het BC bereid zal zijn de vele suggesties uit te voeren. Het rapport zal nu allereerst door de regeringen (Sint Maarten, de Antillen, Nederland) bestudeerd moeten worden. Hij zei wel dat 'spoedig' begonnen moet worden met het uitvoeren van de aanbevelingen.

Het rapport was gisteren niet beschikbaar voor de media. Niet bekend is of dat te zijner tijd wel het geval zal zijn.



Op de foto het moment van overhandiging van het rapport aan de premier. Aanwezig waren ook minister Ernst Hirsch Ballin en gezaghebber Russel Voges.

Buurtcentrum Janwe 25 jaar

WILLEMSTAD — Op 11 mei was het precies 25 jaar geleden dat een aantal personen uit de parochie Janwé op initiatief van pastoor Engeln bijeenkwamen om in hun vrije tijd te gaan werken aan de geestelijke en lichamelijke ontwikkeling van de jeugd en volwassenen in de buurt Janwé. Er moest dus een buurtcentrum komen voor de parochie Janwé; dit was derhalve voor de bewoners van de buurten Janwé, Dominguito, Seru Loraweg, Saliña, Caracasbaaiweg, Rooi Santu en omgeving.

ALM-toestel met politici op nippertje veilig geland

WILLEMSTAD — De passagiers van de ALM vlucht 513, die gisteravond om 19.00 uur naar Caracas vertrok, lijken op het nippertje aan een 'crash' te zijn ontsnapt. Koelbloedig optreden en stuurmanskunst van de piloot konden voorkomen dat het vliegtuig, dat naar verluidt uit balans raakte als gevolg van zuigkracht, 180 graden draaide.

Aan boord van het ALM-toestel bevond zich een hoge parlementaire delegatie, waaronder Rufus McWilliam, Chin Behilia, Will Johnson, Veronica Job, Yolanda Evers-Melfor, Urba Pourier, Ulrico Schotborgh, James Martina en Betto Thomas. Tevens zaten gedeputeerden Mendes en Bentoera en griffier Gruning in het vliegtuig. Zij waren op weg naar een officiële gelegenheid ten huize van koninkrijksambassadeur Robert Meys.

Het voorval deed zich voor tijdens de landing op de Simon Bolivar luchthaven in Caracas. Naderhand verklaarde de piloot dat de kist - om nog onduidelijke redenen - begon te kantelen, wat wellicht samen zou kunnen hangen met het feit dat het ALM-toestel in de zuigkracht van een in de buurt vliegend - veel groter - toestel van Alitalia terecht kwam.

Luxe huizen verliezen waarde door FKP-wijk

Projectontwikkelaars achter Curasol beticht van voorkennis en misleiding

WILLEMSTAD — Projectontwikkelaar Steve Boom en zijn voormalige vennoot Eric Wormgoor worden door bewoners van het door hun opgezette project Curasol verdacht van voorwetenschap, moedwillige misleiding en benadeling.

Op de rand van het prestigieuze resort project zijn kavels verkocht voor de bouw van luxe woonhuizen. Kopers van die gronden zien de waarde van hun onroerend goed dalen nu duidelijk wordt dat aan de overkant van de weg langs de Curasolgronden ongeveer 300 FKP-woonhuizen gebouwd worden. De projectontwikkelaars wisten dit maar hebben dit verzwegen, zeggen verontwaardigde bewoners.

Enkele kavel-kopers hebben vorig jaar al getracht lotgenoten bijeen te krijgen voor gezamenlijke actie. Van de zijde van de projectontwikkelaars is overigens een brief gestuurd naar het bestuurscollege om aandacht te vragen voor de gedupeerde grondeigenaren. Een zegsman van de kopers en bewoners ziet dit als een afleidingsmanouevre van Boom en Wormgoor om zich in te dekken. "Zij doen net alsof zij van niets weten en spelen de heilige Petrus. Maar zij wisten al heel lang van te voren dat er FKP-woningen zouden worden gebouwd. Er zijn indertijd folders aan ons gegeven waarin allerlei fraaie faciliteiten zijn beloofd. Maar in plaats daarvan zullen binnenkort in ons uitzicht driehonderd woningen verrijzen met antennes, rumoer, ellende. En - en dat is algemeen bekend - gezien de sociale samenstelling van typische woonwijken, zal men ook rekening moeten houden met criminaliteit. Als wij dat geweten hadden, waren de kavels nooit gekocht. Wij hebben terreinen gekocht en huizen daarop gebouwd. Een woning die verkocht had moeten worden, is nu maar de verhuur ingegaan. Een Nederlands echtpaar dat in dit gebied is komen wonen, is van plan naar elders te vertrekken."

GEPROFITEERD

De spreekbuis vervolgt: "Toen wij vorige week Steve Boom zijn Curasol Resort-project zagen openen, schoot ons dat in het verkeerde keelgat. Het wordt opeens duidelijk gemaakt dat onze kavels niet meer tot het project Curasol behoren, in tegenstelling tot wat ons voorheen werd verteld. Toen waren we nog Curasol deelgebied I. Als je het zo bekijkt hebben de projectontwikkelaars alleen van ons geprofiteerd."

"Toen de kavels werden gekocht, werden daaraan bepalingen verbonden over de manier waarop de percelen bebouwd moesten worden. Allerlei dure materialen en dergelijke moesten verwerkt worden in de luxe woningbouw. Dat vereiste allerlei investeringen van de eigenaars."

Een aantal bewoners maakte vorig jaar aanstalten met een onderzoek naar de juiste manier om Boom en Wormgoor aan te spreken op het moedwillig verzwijgen van informatie. FKP-directeur Herman George zou op de radio nadrukkelijk verklaard hebben dat de ontwikkelaars wisten dat er tegenover Curasol een woonwijk gepland was. Die plannen bestaan al tien jaar en de kaveleigenaren zijn tot het inzicht gekomen dat Boom en Wormgoor in de uitwerking van hun Curasol-project rekening hebben gehouden met de realisatie van het FKP-project aan de andere kant van de weg naar Boca Sami. Aan de geïnteresseerden voor het verkavelingsplan is echter uitdrukkelijk beloofd dat het tegenovergelegen gebied bestemd wordt voor een natuurpark en dat daar beslist geen volkswoningen gebouwd zullen worden. Er zouden sportvelden, een commerciële zone met onder meer een dokterskamer, bank, autoverhuur, bewakingsdienst, verzekeringsagenturen en een reisbureau gepland zijn. Ook was er een hoofdweg geprojecteerd vanaf villapark Groot-Piscadera. Van al deze beloftes is niets terecht gekomen zo merkten enkele actievoerders vorig jaar wrang op. Makelaars zouden weigeren huizen op Curasol ter verkoop aan te nemen. Wormgoor, wiens 'real estate'-bedrijf de verkoop van het Curasol-project deelgebied I met 330 luxe bouwkavels verzorgde was vanochtend niet bereikbaar. Steve Boom is uitlandig. FKP-directeur Herman George was in vergadering.

Kinderen naar Sanatorium

Casa Manita krijgt kleine opknapbeurt

WILLEMSTAD — De veertig kinderen van Casa Manita, een tehuis voor meisjes, zullen een week lang in het Sanatorium worden ondergebracht. De komende dagen zal het zwaar vervuilde tehuis een opknapbeurt krijgen.

Het personeel van Casa Manita trok enige dagen geleden aan de noodklok en besloot actie te voeren. Afgelopen zaterdag werd niet gewerkt. Eergisteren stelde men het BC een ultimatum, terwijl men een walk-out hield.

Het tehuis is vergeven van de duiven en de luizen, waardoor een onhoudbare situatie is ontstaan. De werknemers weigeren nog langer te werken. Voornaamste reden was de onhygiënische omstandigheden.

Voorzitter Daphne Kibbelaar van de bond voor verpleegkundigen trok zich het lot aan van Casa Manita en ook Mayra Coffie, eilandsraadslid voor de MAN, toonde zich solidair. Beiden drongen er bij gedeputeerde Bentoera op aan dat er snel actie zou worden ondernomen. Het voorstel van de gedeputeerde om eerst een commissie de situatie te laten onderzoeken werd met weinig enthousiasme begroet.

De acties hebben effect gehad. Nog deze week zal Casa Manita gereinigd worden, zullen daken worden gerepareerd en de duiven verwijderd.

Akkoord over financiering eerste fase Isla-onderzoek

WILLEMSTAD — Een grote delegatie van Curaçao is gisteren naar Venezuela vertrokken onder meer ter bespreking van de toekomst van de Isla-raffinaderij. Onder hen bevinden zich gedeputeerde Mendes en vertegenwoordigers van de onderhandelingscommissie, zoals Mario Evertsz. Over de financiering van de eerste fase van een 3 miljoen dollar kostende studie over het flexicoker-model voor de Isla (een project dat in totaal 1, 3 miljard gulden kost) werd overeenstemming bereikt: PDVSA betaalt de helft, Curaçao een kwart en Nederland een kwart (uit de ontwikkelingspot). "Een eerste aanzet om te komen tot een oplossing," zei Mendes gisteren tijdens een persconferentie.

De Isla was een van de belangrijke punten van gesprek met Hirsch Ballin. Mendes benadrukte niet ontevreden te zijn vooral nu de financiering van de eerste fase van het door Exxon uit te voeren onderzoek naar het flexicoker-model. Er zal echter nog wel heel wat moeten gebeuren en een aantal deskundigen zal nu nagaan hoeveel Curaçao zelf zal kunnen opbrengen. Gelukkig dat de huuropbrengsten verkregen van de PDVSA intussen al 100 miljoen gulden bedragen zodat Curaçao een behoorlijke 'reserve' achter de hand heeft. Het eiland zal ook op andere manieren proberen aan geld te komen en pas dan Nederland vragen om financiële hulp.

Met Venezuela worden dezer dagen tijdens het bezoek de verschillende alternatieven besproken waarover Mendes behoorlijk optimistisch gestemd is.

Minister Hirsch Ballin herhaalde vanmiddag tijdens zijn persconferentie dat Nederland Curaçao op de eerste plaats zal bijstaan op het gebied van het beschikbaar stellen van expertise. Hij bevestigde dat Den Haag een deel van de eerste fase van het onderzoek meebetaalt en zei dat "er mogelijk meer hulp zal komen."

* * * * *

ATLETIEK / LILLE - De Europese Atletiek Associatie (EAA) heeft de organisatie van de finale van de strijd om de Europese beker voor 1993 toegewezen aan Rome. Villeneuve d'Ascq (Fra) mag de eindstrijd in 1995 organiseren.



ORANJESTAD — *De Algemene Rekenkamer heeft haar verslag over 1991 voltooid. Op de foto biedt Kamervoorzitter, Th.(Shon) Lopez, het verslag aan de waarnemend Statenvoorzitter, drs. Candelario (Sheabie) Wever, in bijzijn van Kamer-secretaris J. Wijnhoff.*

VOETBAL / PARIJS - Fabrice Divert is door bondscoach Michel Platini opgenomen in de selectie van 20 spelers voor het EK in Zweden. De 25-jarige aanvaller van Montpellier komt in de plaats van Parijzenaar Amara Simba die het linkerscheenbeen brak.

Damclub Arowak

ORANJESTAD — Damclub Arowak begint deze week met haar classificatiewedstrijden. De eerste wedstrijd is op donderdag 14 mei in het Militair Tehuis te Savaneta en begint om half acht 's avonds. Iedereen is welkom op deze avond. Voorts zal er gelegenheid zijn om nieuwe leden in te schrijven. Deze nieuwe leden kunnen dan dezelfde avond nog aan de eerste classificatiewedstrijd deelnemen.

Kaarten Boek- en Filmfestival

ORANJESTAD — Gouverneur mr.Olindo Koolman zal de officiële opening verrichten van het Nederlandse Boek- en Filmfestival, dat van twaalf tot zeventien mei op Aruba zal plaatsvinden. Gedurende deze week zullen ook een expositie en workshops in de Nationale Bibliotheek worden gehouden met Nederlandse en Arubaanse auteurs.

Men kan nu al kaarten kopen bij Cas di Cultura gedurende kantooruren. De prijs bedraagt tien florin per presentatie en vijftien florin voor twee presentaties op dezelfde avond. De echte filmliefhebbers kunnen voor 45 florin een package voor de hele week kopen. Voor studenten is er een speciale prijs van vijf florin per avond. De presentaties beginnen iedere avond om zeven uur en op zondag zeventien mei om twee uur 's middags.

Het filmprogramma vermeldt

Woensdag 13 mei: Romeo; Welcome to the nighties; Abel; Het Scheppen van een koe. Donderdag 14 mei: Terug naar Oegstgeest; Janneke; Rituelen; Uncle and Aunts. Vrijdag 15 mei: Een maand later; Anna en Bella; De Provincie; De Schrijver en de Dood; De Avonden; De Schoorsteenveger. Zaterdag 16 mei: De Johnsons; Uw mening Graag; Flodder; Oh, My darling; Spoorloos; Femme Fatale. Zondag 17 mei: Zoeken naar Eileen; Frieze Frans; Jan Rap en zijn Maat; De Slaapkamer; Leedvermaak; Reservaat; Eline Vere; Pas à Deux.

AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE
open van 08.30-12.00/14.30-17.30 uur; zaterdag gesloten.

TELEFOON
24333. Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316 en 24508. **Pageboy 127-0379.**

TELEFAX: 22368.

BANKREKENINGNUMMER
10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE
100.

ALARMCENTRALE
115.

****

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag vóór 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

****

BIOSCOPEN
DRIVE-IN: 20.30 uur **FX 2** (drama; 14 jr.)

****

WACHTREGELING DOKTOREN
(maandag t/m zaterdag van 18.00-07.00 uur):
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter R.D. Guda, Irenestraat 21. Tel.: 21839/21380.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter D. Bislip via Centro Medico San Nicolas (tel.: 48833) of via Alarmcentrum (115).

****

BOTICA'S
(nachtdienst)
Pabao brug: Santa Cruz, Macuarima 23-B. Tel.: 28028.
Pariba di brug: San Nicolas, B. v/d Veen Zeppenveldtstraat (San Nicolas), tel.: 45712.

****

VOOR BRANDGEVALLEN, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale, tel.: 115, op te bellen.

****

CENTRO MEDICO CARABOBO
(Engelandstraat 7, tel.: 21777)
De wacht heeft dra L.G. Beke-Martínez, tel.: 24696.

****

WIT GELE KRUIS ARUBA ZUIGELINGENBUREAU
(Koningstraat 22, tel.: 24444)
Dagelijks geopend van 07.30-12.00/13.50-17.00 uur; maandag te Paradera (tel.: 25543) van 08.00-11.00 uur; dinsdag: San Nicolas (45906)/Noord (23425) van 08.00-11.00 uur; woensdag: Santa Cruz 28288) van 08.00-11.00 uur; donderdag: Dakota (29008), Oranjestad (23168), Savaneta (47020) en Brazil (48301) van 08.00-11.00 uur.

****

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINA FONDS (voor de kankerbestrijding op Aruba)
Geopend van maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30 uur - J.E. Irausquinplein 3 (juist achter de pastorie van Oranjestad).

****

NARCOTICS ANONYMOUS HELPLINE
Tel.: 38989 (24 uur per dag).

****

AIDS-HOTLINE
Vragen? Bel dan 23040/27352 tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur.

****

FADA/PRIDE
(Van Walbeeckstraat 25, tel.: 32999)
Geopend op dinsdag, woensdag en donderdag van 14.00-18.00 uur voor inlichtingen omtrent preventie alcohol/drugsmisbruik.

****

AMNESTY INTERNATIONAL ARUBA
P.O. Box 1029, tel.: 27808/48124.

****

DIERENARTSEN
P. Barendsen en T.J.M. Wools, tel.: 21720. Voor spoedgevallen buiten kantooruren tel.: 115.

****

TELEARUBA
WOENSDAG: 18.00 Sesame Street; 19.00 Showbiz Today; 19.30 Salud pa Un y tur; 20.00 Telenoticias; 20.30 NBA Highlights;; 21.00 CNN International News; 21.30 NBA Basketball; 23.30 Sports Tonight; 24.00 Sluiting.

****

DIVERSEN
STICHTING NANA: 19.00 uur 'Romeo' (speelfilm) en 'Welcome to the 90-ies' (korte film); 21.00 uur 'Abel' (speelfilm) en 'Het Scheppen v/e Koe' (animatiefilm) -Cas di Cultura.

SPORT
VOETBAL: 20.00 uur FC Twenthe (Ned.) vs Riverplate - RCA-stadion te Solito.

BASEBALL **(AA-klasse):** 20.00 uur Marlboro vs Aruba Video Center - San Nicolas Sportspark.

****

DONDERDAG
DIVERSEN
BIJBELMUSEUM: geopend op elke werkdag van 10.00-12.00 uur en zondag van 11.00-12.00 uur in de protestantse kerk.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKSMOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 Of 25111).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN 'MAN NA OBRA': elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om produkten te kopen in het oude gebouw van Bibito Pin, t/o protestantse kerk, Piedra Plat.

****

Koolman: 'Zonder inbreuk op Papiamento'

Achterstand inhalen met Film- en Boekenfestival

ORANJESTAD — De Nederlandse Stichting Culturele Manifestaties NANA (Nederlandse Antillen, Nederland en Aruba) houdt in navolging van Curaçao ook op Aruba een film- en boekenfestival. Gisteravond verrichtte gouverneur mr.Olindo Koolman de officiële opening in de grote zaal van Cas di Cultura. Het festival zal duren tot en met zondag 17 mei. Koolman: "Ik juich, mede door de achterstand van de Nederlandse cultuur en taal, het initiatief toe dat het lezen van goede boeken door de jeugd wordt bevorderd, zonder daarbij inbreuk te doen op het Papiamentu. De literatuur heeft het in de concurrentiestrijd met de computer en de video helaas verloren. Daarom hoop ik dat dit project vele uren van lees- en kijkgenot teweeg zal brengen".

Het filmfestival zal dagelijks plaatsvinden in Cas di Cultura. Voor het boekenfestival zullen Nederlandse schrijvers workshops geven en lezingen verzorgen op het Colegio Arubano en op het Instituto Pedagogika Arubano (IPA). De organisatie van het film- en boekenfestival berust bij de Stichting Culturele Manifestaties NANA. Het is opgezet in samenwerking met de gemengde commissie van Aruba, de Openbare Bibliotheek, het Instituto di Cultura en het Cas di Cultura en in Nederland met de Stichting Schrijvers, School, Samenleving, het Nederlandse Bibliotheek en Lektuur Centrum en de Dienst Lektuur Voorlichting voor Volwassenen.

De stichting heeft geconstateerd dat het voortgezet onderwijs op Aruba geheel geschoeid is op Nederlandse leest. Bij de meeste lokale radiostations en bij TeleAruba wordt wekelijks slechts een gering aantal uren besteed aan programma's in de Nederlandse taal. De schooljeugd heeft dus in het algemeen buiten de muren van de klas nauwelijks enige referentie aan de Nederlandse taal en cultuur. Om hieraan iets te doen, en hoewel dit vooralsnog een druppel op een gloeiende plaat lijkt, heeft de stichting een festival georganiseerd waarbij de leesbevordering centraal staat.

Alice van Romondt, voorzitter van de werkgroep Aruba: "De belangrijkste doelgroep zijn de jong-volwassenen tussen twaalf en vijfentwintig jaar. Voor 1993 bestaat het plan om een soortgelijk projekt te organiseren gebaseerd op kinderliteratuur. Dan zal de Antilliaanse en Arubaanse jeugd van vier tot twaalf jaar aandacht krijgen middels een kinderboekenweek, gecombineerd met een kinderfilm en een vertelfestival. Ook bij dit projekt zal de leesbevordering centraal staan". Aangezien naast een geselecteerd aantal boeken van Nederlandse auteurs ook het oeuvre van de Arubaanse schrijvers extra aandacht zal krijgen, is het streven van de organisatie erop gericht om ook hen aktief bij de manifestatie te betrekken.

Wie denkt dat alleen tijdens dit festival films worden vertoond op Aruba, heeft het aan het verkeerde eind. Sinds kort beschikt Cas di Cultura over twee moderne 35 mm projektoren. Sekretaris van de Stichting Schouwburg Aruba, Mayra Maduro: "Met deze uitbreiding van de culturele infrastructuur van Cas di Cultura zal een betere dienstverlening aan culturele en sociaal-educatieve instellingen mogelijk worden. In de toekomst zullen op regelmatige basis films vertoond gaan worden voor het Arubaanse publiek. Deze week echter worden de projektoren gebruikt voor het festival".

De volgende Nederlandse deelnemers geven acte de présence op Aruba: akteur Johan Leysen, regisseuse Rita Horst en schrijvers en schrijfsters Jan Brokken, Esther Jansma, Yvonne Keuls, Tim Krabbé en Leon de Winter.

Het filmfestival omvat de presentatie van veertien Nederlandse speelfilms, vijf korte films en tien animatiefilms. Ze zullen 's avonds in de grote zaal van Cas di Cultura te zien zijn.

Navolgende workshops zullen tijdens het festival worden gehouden, van 16.00 tot 17.30 uur. Woensdag 13 mei: *'Belang van het lezen'*, panelleider Kees van Beek, panel: Yvonne Keuls, Jan Brokken en Francis Kelly. Donderdag 14 mei: *'Werken met poezie'* onder leiding van Esther Jansma. Vrijdag 15 mei: *'Voordracht uit eigen werk en de kunst van het voorlezen'*, pannelleider: Joyce Pereira, panel: Desiree Correa, Tim Krabbé, Richard Piternella en Leon de Winter. Zaterdag 16 mei: *'Film en literatuur'*, pannelleider: Burny Every, panel: alle Nederlandse en alle Arubaanse auteurs. Belangstellenden voor de workshop(s) gelieve zich op te geven bij Maya Werleman (21540/21580). Toegang is gratis.

POVO-cursus



■*ORANJESTAD — Twee funktionarissen van Bureau Interne Diensten (BID) zijn naar Nederland vertrokken om gedurende een maand in Amstelveen een cursus over het POVO-software programma te volgen. Na terugkeer zullen de twee funktionarissen Daisilyn Kock en Remigio Rasmijn (op de foto samen met BID-direktrice Trudy Maduro) hun opgedane kennis overdragen aan de overige werknemers in het kader van het automatiseringsprojekt bij de BID.*

Voetbalzege

ORANJESTAD — Bubali Sport Club klopte dinsdagavond San Luis Deportivo met 2-0 en heeft nu in de nog jonge non-amateur voetbalcompetitie drie punten uit twee wedstrijden verzameld. Zowel voor als na de rust was Bubali de beter spelende ploeg die de overwinning ten volle verdiende. Robby Tromp scoorde beide doelpunten, één voor en de ander na de rust. De non-amateur competitie wordt zaterdagavond in San Nicolas Sportpark met de ontmoeting Estrella-Brazil Jrs voortgezet.

Gelijktrekking SVB-uitkeringen

ORANJESTAD — De regering heeft besloten de uitkering-discriminatie bij de Sociale Verzekerings Bank (SVB) ten aanzien van de werkende vrouw en de ongehuwde man op te heffen en de uitkeringen gelijk te gaan trekken met die van de gehuwde man. De kosten voor de wijziging en wanneer deze van kracht zal worden, is nog niet bekend.

De nog van kracht zijnde percentages, geldig voor zieken- en ongevallengelden, geven aan dat de gehuwde man bij ziekte thuis en bij hospitaalopname, tachtig procent van zijn loon krijgt. Bij ongevallen waardoor men in het hospitaal moet worden opgenomen, of thuis moet blijven van het werk, honderd procent. Na één jaar wordt dat tachtig procent.

Voor ongehuwde mannen en vrouwelijke werknemers zijn deze percentages: bij ziekte thuis zeventig procent en in het hospitaal vijftig procent. Bij ongevallen thuis honderd procent en in het hospitaal zeventig procent. Na één jaar wordt dat tachtig procent thuis en zestig procent in het hospitaal. Bij de invoering van de wijziging zullen bij zowel de ongehuwde man als de vrouw alle percentages gelijk komen te liggen met die van de gehuwde man.

Minister van volksgezondheid, Charro Kelly, verklaarde dat momenteel wordt gewerkt aan het wetsontwerp voor wijziging van de percentages. De bewindsman kon niet zeggen wanneer deze wijziging geïntroduceerd kan worden, maar verwacht dat het binnen een maand of vier bij de Staten kan worden ingediend. SVB-direkteur drs. Mario Croes zei in dit verband, dat de SVB veel verzoeken ontvangt van vooral vrouwen om in aanmerking te komen voor het kostwinnerschap om dezelfde percentages te krijgen als die van een gehuwde man.

De bestaande ziekteverzekering en ongevallenwetten werden zo'n twintig tot dertig jaar geleden ingevoerd en zijn inmiddels ouderwets te noemen. Croes: "Zodra de voorgestelde wijziging van kracht wordt hoeven de vrouwen geen brieven meer te sturen naar de SVB omdat dan alle percentages gelijk worden getrokken. Door deze wijziging zal tevens gehoor worden gegeven aan de eisen van de International Labour Organization (ILO)". Croes verklaarde dat momenteel wordt nagegaan hoeveel de wijziging zal gaan kosten en met hoevel procent de premie verhoogd zal moeten worden.

Hirsch Ballin zeer nadrukkelijk:

'Non-aids verklaring Aruba ontoelaatbaar'

DEN HAAG/ORANJESTAD — Aruba handelt in strijd met een aantal internationale afspraken door van buitenlanders een niet-aidsverklaring te eisen. Minister Hirsch Ballin zal de Arubaanse regering er 'zeer nadrukkelijk' op wijzen dat zij zich aan deze afspraken moet houden, zo antwoordt de bewindsman op Kamervragen van D66.

Uit die antwoorden blijkt dat Aruba al sinds 1 februari vorig jaar een nietaidsverklaring verlangt van mensen die zich voor een periode van minimaal drie maanden op het eiland willen vestigen. Op aandringen van de Nederlandse regering wordt die verklaring al enige tijd niet meer geëist van personen met de Nederlandse nationaliteit. Maar niet-Nederlanders moeten de verklaring nog steeds overleggen, ook al komen zij uit Nederland of de Nederlandse Antillen.

Dit beleid van de Arubaanse regering wijkt af van dat wat in Nederland wordt gevoerd. Bovendien is het niet in overeenstemming met een resolutie van de Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO), die discriminatie van seropositieven en aidspatiënten bij dienstverlening, werk en reizen moet tegengaan.

Het koninkrijk heeft deze resolutie en een aantal andere internationale regelingen onderschreven en daarom is ook Aruba eraan gehouden, aldus Hirsch Ballin, die minister is voor Nederlands-Antilliaanse en Arubaanse zaken. Overigens verlangen de andere eilanden van de Antillen geen aids-test en zijn dat volgens de minister ook niet van plan.

Air Aruba bij Staten



■*ORANJESTAD — Op verzoek van de Air Aruba-direktie vergaderde direkteur Tawa Irausquin met de commissie verkeer, vervoer en toerisme van de Staten. Er werd gesproken over de ontwikkelingen van de laatste maanden en de toekomstplannen van Air Aruba. Op de foto vlnr: Ir. Richard Eman, Tawa Irausquin, commissie-voorzitter Benny Nisbet, Frido Croes, Tico Croes en Eddy Werleman.*

SVB wijzigt definitie illegale werknemer

ORANJESTAD — De Sociale Verzekerings Bank (SVB) heeft ten aanzien van inschrijving van werknemers haar definitie van een 'illegale werknemer' gewijzigd. Tot voor kort gebruikte de SVB de definitie: "Een buitenlandse werknemer die geen I.D.nummer van het bevolkingsbureau heeft, evenmin een werk- en verblijfsvergunning van Direktie Openbare Orde en Veiligheid (DOOV); een buitenlandse werknemer die een vergunning heeft van de minister van justitie maar geen ID-nummer noch werk- en verblijfsvergunning; een Arubaanse werknemer die overeengekomen is met zijn werkgever dat premie noch belasting wordt betaald".

De SVB is overgegaan om buitenlandse werknemers in te schrijven onder de volgende voorwaarden: buitenlandse werknemers met een tijdelijke verblijfs- en werkvergunning hebben; buitenlandse werknemers zonder werk- en verblijfsvergunning moeten een vergunningsbrief van de minister van justitie hebben die bevestigd wordt door DOOV; werknemers zonder werk- en verblijfsvergunning moeten een betalingsbewijs van DOOV hebben waaruit blijkt dat de dokumenten in behandeling zijn; naast de bovengenoemde dokumenten, moet de werknemer een volledig ingevuld formulier bij de SVB indienen.

SVB-direkteur, drs. Mario Croes, gaf op vragen van de media te kennen dat er vorig jaar 3600 buitenlandse werknemers zonder ID-nummer waren. Hoeveel werknemers er in de loop van dit jaar bij zijn gekomen, kon Croes niet direkt zeggen. Wat betreft de gelden die de SVB nog ontvangt van en betaalt aan werkgevers, verklaarde Croes dat tot en met 31 december vorig jaar 95 procent van alle werkgevers hun deklaraties bij de SVB indiende. Pas nadat ze allemaal binnen zijn, kan de balans worden opgemaakt van wat de SVB precies moet betalen en ontvangen.

SEPA steunt wet tegen witwassen

ORANJESTAD — Gregorio Wolff, de voorzitter van de ambtenarenvakbond SEPA, doet in een ingezonden stuk een dringend beroep op de leden van de Staten en de Raad van Advies om de wet, die het witwassen van geld op de lijst van misdaden plaatst, deze week nog goed te keuren.

Wolff wil deze wet liever zien ingaan met terugwerkende kracht tot de ingang van de Status Aparte op 1 januari 1986, beter nog ingaande 1 januari 1983. Wolff: "Eindelijk worden stappen genomen ter bestrijding van de handel die met de dag de gemeenschap verder vernedert zoals drugsmisdaden die niet opgelost zijn; schietpartijen die met de dag toenemen; mishandelingen vanwege de drugs; verslaafde jongeren die niet meer kunnen funktioneren in de gemeenschap en moeders die geen rust meer kennen vanwege verslaving van hun kinderen".

Volgens Wolff helpt de huidige passiviteit onder het volk helemaal niet in de strijd tegen de drugs maar werkt eerder ten gunste van de drugshandel. Hij doet een beroep op de vakbondleiders, handelaren, de geestelijkheid, alle politieke partijen en sociale groeperingen om hun mening te uiten over de witwas-wet en om de akties die momenteel plaatsvinden te steunen.

Jeugdtennis

ORANJESTAD — Het Touche Ross jeugdtennistoernooi werd met een serie wedstrijden in Marlboro Tennispark voortgezet. Er werden de volgende uitslagen geboekt: Onder tien jaar (meisjes): Tina Frank-J.Arends 8-4, (jongens): M.Suurendonk-R.L.Arends 8-0, R.Tjon-D.Didier 8-5, F.Gildhorn-A.Kock 8-6, M.A.van Romondt-F.Velasquez 8-2; Onder veertien jaar (meisjes): I.Maduro-K.Maduro 8-6, (jongens): A.Lopez default-zege op I.Flanegin, M.van Romondt default-zege op F.Thijssen, O.Tjon-L.Wever 8-4; Onder zestien jaar (meisjes): Angeline Rosenstand default-zege op Rosalinda Franken, D. van der Horst-P.Bossers 6-2, 6-0, (jongens): M.Faarup-R.Boekhouder 6-0,6-4, K.Wong default-zege op X.Laclé, A.Hosé-J.Gooskens 6-1,7-5, O.van Romondt-L.Tromp 6-2,6-0.

Hotels verliezen kortgeding over heliport

ORANJESTAD —Rechter mr. L. Lafleur deed vanmorgen uitspraak in het kort geding dat mr. John van der Kuyp namens een groep hotels aanspande tegen het land Aruba, bijgestaan door mr. A. Bikker en Happy Island Helicopter nv bijgestaan door mr. Rudi Oomen. Zoals bekend maakten eisers bezwaren tegen de heliport waardoor de rust in de hotels en de Bubali vogelplas zou kunnen worden verstoord. Zij verzochten de rechter het land te verbieden het bedoelde perceel in erfpacht uit te geven en het land te gebieden de bouw van de heliport stop te zetten en uitvoering van helicoptervluchten van de heliport te verbieden. Van Happy Islands Helicopter werd geëist de bouw en vluchten te staken. De rechter weigerde de gevraagde voorzieningen en veroordeelde eisers in de kosten van het geding. De Amigoe komt nader op dit vonnis terug.

Bende opgerold

ORANJESTAD — Bij een inval van de politie in een woning aan de Weststraat in Oranjestad, zijn in één klap veertien illegaal op Aruba verblijvende buitenlanders gearresteerd. Het ging om dertien mannen en een vrouw in de leeftijd variërend van 22 tot 46 jaar. Later werd één van de gearresteerden vrij gelaten omdat bleek dat hij een verblijfs- en vestigingsvergunning in zijn bezit had.

Van de veertien personen hebben dertien de Colombiaanse en één de Venezolaanse nationaliteit. Laatstgenoemde is een 36-jarige ex-politieagent en zou de leider zijn van de groep, die vermoedelijk het plan had een overval te plegen op een Arubaans hotel en casino. Opvallend is dat twee van deze personen sinds januari 1990, de meerderheid sinds 1991, illegaal op Aruba verblijven zonder dat zij eerder werden opgepakt.

Garantie voor journalistieke vrijheid en uitblijven ontslagen

CBN-president Robertson is enige bieder op UPI-netwerk

RUTLAND - Het christelijke media-netwerk CBN van de evangelist Pat Robertson heeft dinsdag de veiling gewonnen van het Amerikaanse internationale persbureau UPI. De Christian broadcasting network was de enige bieder die United Press International in zijn geheel wilde overnemen. Andere bieders wilden alleen delen van UPI kopen.

Robertson heeft dinsdag een eerste aanbetaling van negenhonderdduizend dollar bij een rechtbank gedaan, via de American Media Corp en moet tot 26 mei nog twee keer 150.000 dollar storten. Voor welke prijs het persbureau van de hand is gegaan, was dinsdag niet duidelijk. Vaststaat alleen dat Robertson heeft verklaard niet de totale schuld van 58 miljoen dollar van UPI over te nemen en dat hij een bod van zes miljoen dollar (10,8 miljoen gulden) heeft gedaan. De belangrijkste schuldeisers zijn de Telecommunicatie-multinational AT+T en het Amerikaanse ministerie van Financiën. Om faillissement te voorkomen had UPI naar Amerikaans gebruik via de rechter bescherming tegen schuldeisers gevraagd.

VERRASSING

Het bod van CBN op UPI kwam voor iedereen als een complete verrassing, inclusief UPI-directeur Stephen Geimann. Robertson verklaarde dat hij van het persbureau "weer de geweldige organisatie wil maken die het dertig jaar geleden was". Hij zei te hopen dat UPI zijn vleugels zal uitslaan in de televisiemarkt, compact discs gaat produceren en een snelle elektronische databank kan opzetten.

De grootste klant van UPI is de Kyodo News service. De Newyorkse bureaumanager van dit Japanse persbureau, Hideaki Sakamoto, zei te geloven dat de eigenaars van KNS niet erg blij zouden zijn met een door Robertson geleid UPI. "Het zal heel moeilijk zijn voor het management van Kyodo met een dergelijk UPI samen te werken," zei Sakamoto, eraan toevoegend dat "het enige tijd zal kosten" voordat men zich een oordeel zal hebben geveld.

FUNDAMENTALISTISCH

Het persbureau heeft na een serie massa-ontslagen nog 500 werknemers in vaste dienst en 2.500 freelancers. Evangelist Robertson voldeed bij de veiling aan de voorwaarde van een belofte dat hij zich niet met de journalistieke inhoud van het persbureau zal bemoeien, maar welke harde garanties zijn CBN daarvoor gaf, bleef voorlopig onbekend. Hij heeft ook verklaard niemand te zullen ontslaan en voor de toekomst te mikken op diversificatie van de activiteiten van UPI. CBN draagt een fundamentalistisch, conservatief christendom uit. Via kabel kunnen CBN-programma's in 58 miljoen Amerikaanse huishoudens ontvangen worden. Robertson heeft in 1988 geprobeerd presidentskandidaat te worden voor de Republikeinse partij, maar verloor toen van George Bush. Robertson heeft als evangelist al eens geprobeerd met bidden een orkaan tegen te houden en doet aan gebedsgenezing. Hij benadrukte dat hij ook belangstelling heeft voor de UPI-activiteiten in Zuid-Amerika en voor de radio-faciliteiten van UPI.

Nadat hij niet werd uitverkoren als presidentskandidaat voor de Republikeinen behield Robertson zijn politieke ambities. Hij leidt de naar fundamentalisme neigende politieke lobby "Christian coalition" en in de talkshow van CBN wordt politiek commentaar geleverd. Robertson mobiliseerde ontevreden fundamentalistische kiezers in campagnes tegen abortus en de rechten van homoseksuelen. Robertson heeft zijn gelovigen opgeroepen op Bush te stemmen en niet op zijn rivaal, de CNN-journalist Patrick Buchanan, die een zij het zeer conservatief, overtuigde katholiek is.

Onlangs heeft hij boeken geschreven over de Nieuwe wereld orde van George Bush, die volgens de ultra-conservatieve Robertson de vervulling zou kunnen zijn van de bijbelse profetie dat de anti-Christ zal opstaan, wiens komst tot een Armageddon in het Midden-Oosten zou kunnen leiden en de tweede komst van Christus.

UPI is een van de grootste persbureaus ter wereld waarvan ook de meeste Nederlandse media gebruik maken voor hun dagelijkse nieuwsvoorziening, naast internationale persbureaus zoals het Franse AFP, het Duitse DPA, het Britse Reuters, het Derde wereldpersbureau IPS en de grotere Amerikaanse broer van UPI, Associated Press, dat Nederlandse kranten vertalingen in het Nederlands levert van de Engelstalige AP-berichten.

Treinramp in Italië



AREZZO - Reddingswerkers hebben na de botsing tussen twee forenzentreinen bij Arezzo in Italië drie doden geborgen en 75 gewonden uit de wrakstukken gehaald. Over de oorzaak van de ramp is nog niets bekend.
(AFP-satellietfoto)

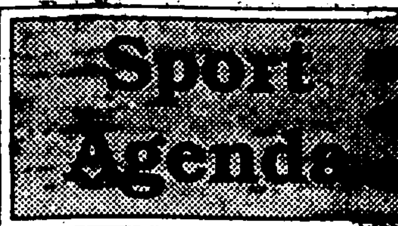
Krajicek stijgt drie plaatsen

MONTE CARLO - Richard Krajicek is op de ATP-wereldranglijst drie plaatsen gestegen.

De Hagenaar, die zaterdag in Hamburg in de kwartfinales van de Duitser Michael Stich verloor, staat momenteel als veertiende tennisser van de wereld te boek. De ranglijst wordt aangevoerd door de Amerikaan Jim Courier, voor Stefan Edberg (Zwe) en Boris Becker (Dui).

Paul Haarhuis steeg vijf plaatsen, van de 36ste naar de 31ste. Jan Siemerink (op 52 gebleven), Michiel Schapers (van 58 naar 59) en Jacco Eltingh (van 89 naar 92) staan eveneens in de top-honderd. Mark Koevermans duikelde dertig plaatsen, van de 83ste naar de 113de.

Bij de vrouwen, waar Monica Seles ondanks haar nederlaag in Rome tegen Gabriela Sabatini de nummer één bleef, is Brenda Schultz met een 30ste plaats de beste Nederlandse. Dat is wel drie plaatsen lager dan vorige week. Nicole Muns-Jagerman steeg tien plaatsen, van 61 naar 51.



SENTRO DEPORTIVO KORSOU
(zwembad)
open van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

PISINA BENNIE LEITO
(Gouverneur Van Slobbeweg z/n, Rif)
geopend op woensdag van 14.00-16.45 uur; vrijdag van 20.00-22.00 uur; zaterdag van 13.00-17.00 uur en zondag van 09.30-12.30/14.00-17.00 uur.

BOWLEN
(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00-02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Rust & Burgh)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

VOETBAL
(Federashon di Futbòl Kòrsou)
eerste divisie
20.30 uur De Koning vs Victory Boys -Sentro Deportivo Kòrsou.

****

OAS-delegatie niet tot gevangenis toegelaten

Peru:Nog negen dode gedetineerden gevonden

LIMA - Aan het aantal doden die vorige week vielen bij een politieactie in de Miguel Castro gevangenis te Canto Grande in Lima, zijn dinsdag negen namen toegevoegd. Bij de gevechten tussen politieagenten en gevangenen van de guerrillabeweging Sendero Luminoso (Lichtend pad), die zich verzetten tegen overplaatsing, blijken enkele gevangenen in zelf gegraven tunnels om het leven gekomen te zijn, zei de politie van Lima.

De inmiddels gevonden gevangenen zouden mijnen in de tunnels gelegd hebben, maar enkele stoffelijke overschotten hadden kogelgaten. De ontdekking van de lichamen heeft het totale dodental op veertig gebracht. Volgens een groep advocaten die de gevangenen verdedigden, zijn ongeveer honderd gedetineerden gedood of verdwenen. De regering heeft hun verklaring nog niet tegengesproken. De meeste gevangenen werden zonder proces in Canto Grande vastgehouden.

Een hoge delegatie van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) werd dinsdag niet toegelaten tot de gevangenis. President Fujimori weigerde tegen een dertig-jarige OAS-gewoonte in om de delegatie officieel te ontvangen.

Tchad voor meer-partijen systeem

KHARTOUM - Tijdens een bezoek aan de Sudanese hoofdstad Khartoum heeft de premier van Tchad, Jean Alingue Bawoyeu, aangekondigd dat zijn regering een meerpartijenstelsel zal invoeren.

De premier noemde geen datum waarop dit werkelijkheid zal worden. Het politieke systeem in Tchad is bezig moeizaam zijn weg te vinden na de verdrijving van de christelijke, onder meer door Irak gesteunde Hissein Habre. De Sudanese regering en vertegenwoordigers van het Hoge commissariaat voor de vluchtelingen van de Verenigde Naties bereikten overeenstemming over de repatriëring van enkele tienduizenden Tchadiërs die naar het westen van Sudan gevlucht zijn.

Brinkman maat coalitiegenoot PvdA:

Discussie over hulp kan ook genuanceerd gebeuren

DEN HAAG - CDA-fractievoorzitter Brinkman reageerde dinsdagavond stoïcijns op de uitlatingen van Kok. Brinkman blijft erbij dat geld uit het ontwikkelingsbudget van Pronk benut kan worden voor hulp aan de Oostbloklanden.

Namens zijn woordvoerder liet Brinkman weten dat "we er voor moeten oppassen niet te vervallen in een discussie tussen missionaris en zendeling, die eigenlijk allebei het beste voor hebben". Brinkman blijft er bij dat de discussie over de kwestie van de hulp aan de GOS-landen uit het budget van minister Pronk "op een genuanceerde manier kan worden gevoerd met respect voor elkaars standpunten". In Brinkmans visie "zoeken we beiden naar een effectieve besteding van de ontwikkelingsgelden. Het is niet goed elkaar iedere keer daarover te bestoken", aldus Brinkman.

Tussen de Nederlandse coalitie-genoten CDA en PvdA is het de laatste tijd verschillende keren tot een aanvaring gekomen. Nadat Brinkman dezer dagen nog duidelijk had gemaakt dat het CDA de rit wil uitzitten met de PvdA kwam vice-premier Kok (PvdA) weer met een bijdrage aan de discussie door in de bres te springen voor zijn partijgenoot-minister Pronk. Deze verzet zich tegen het CDA-plan de hulp aan het vroegere Oostblok voor een deel uit de ontwikkelingsgelden te financieren, welke beheerd worden door Pronk.

Op verzoek van Groen Links zal de Tweede Kamer volgende week dinsdag in een spoeddebat het kabinet aan de tand voelen over het kabinetsstandpunt over deze kwestie en de komende besluitvorming rond de nota buitenlanduitgaven. Mevrouw Sipkes van Groen Links vindt dat de Kamer langzamerhand toe is aan duidelijkheid na de recente "pittige uitspraken" van de ministers Van den Broek, Pronk en vice-premier Kok over "het graaien in de begroting voor Ontwikkelingssamenwerking. Naast deze drie bewindslieden zal op verzoek van de VVD ook premier Lubbers dinsdag naar de Kamer komen.

Jungle en Italië's parlement

ROME - Parlementsleden in Italië zijn woensdag met elkaar op de vuist gegaan terwijl ze zich verzamelden om een nieuwe president te kiezen. Al voordat de stemming was begonnen liep een hevige woordenwisseling uit op een kloppartij.

"Dieven, dieven", schreeuwden leden van de uiterst-rechtse MSI tegen christen-democraten. Andere parlementsleden keken vervolgens geamuseerd toe hoe leden van beide partijen elkaar voor de televisiecamera's te lijf gingen. De MSI beschuldigde de christendemocraten van manipulatie bij de samenstelling van het kiescollege van 1.014 mannen en vrouwen.

De oproep van parlementsvoorzitter Oscar Luigi Scalfaro dat "de wet van het oerwoud hier niet geldt", sorteerde weinig effect. Na vijf minuten slaagden zaalwachters erin de vechtende parlementariërs van elkaar te scheiden.

Doodstraf voor smokkelen heroïne

KUALA LUMPUR - Een wegens heroïnesmokkel ter dood veroordeelde Australiër heeft dinsdag in de Malaysische hoofdstad Kuala Lumpur zijn hoger beroep bij het hooggerechtshof verloren. Michael Dennis McAuliffe (37), een voormalige barkeeper uit Queensland, nam bedaard kennis van het bericht. Hij werd in 1985 aangehouden.

Major League

NEW YORK - De uitslagen van de gisteren gespeelde wedstrijden in de Amerikaanse honkbalcompetitie luiden:

NATIONAL LEAGUE: Los Angeles Dodgers - Montreal Expos 2-0, San Francisco Giants - Philadelphia Phillies 7-5, Atlanta Braves - Pittsburgh Pirates 4-2, New York Mets - San Diego Padres 7-3, Chicago White Sox - Houston Astros 3-2, St Louis Cardinals - Cincinnati Reds 6-4.

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees - Seattle Mariners 3-1, Toronto Blue Jays - Oakland Athletics 3-0, Milwaukee Brewers - Chicago Cubs 6-2, Minnesota Twins - Boston Red Sox 6-3, Kansas City Royals - Cleveland Indians 3-0, Baltimore Orioles - Texas Rangers 5-1, Detroit Tigers - California Angels 3-2.

Enkel Van Basten

AMSTERDAM - Marco van Basten heeft zich bij professor Marty in het AMC in Amsterdam gemeld voor onderzoek van een oude blessure aan zijn linkerenkel.

De spits van AC Milan, die zondag tegen Napoli uitviel, liet foto's van het onwillige gewricht nemen.

Van een operatie is momenteel nog geen sprake. "Dat zou slecht uitkomen. Het gaat om een minuscule botsplinter in het gewricht. Bij een bepaalde beweging heb ik er last van. Als ik geopereerd zou moeten worden, gaat het om een kleine ingreep. Dan zou ik twaalf tot veertien dagen uit de roulatie zijn", zei Van Basten.

DE AVONTUREN VAN
Compa Nanzi 6

'Ma', SPRAK COMPA NANZI TOT ZIJN VROUW SHI MARIA, 'neem zometeen een tube Crazy Glue voor me mee uit de botika, het is dringend'.

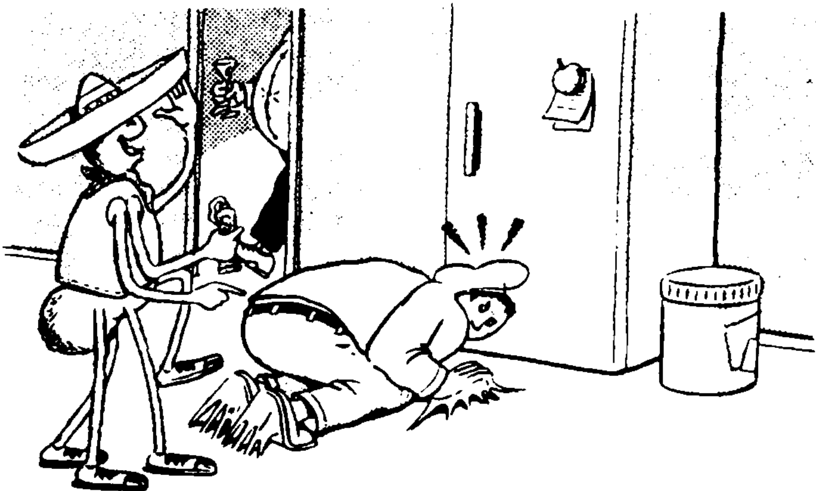
In de namiddag wandelde Nanzi met de lijm op zak op zijn gemak naar Bistro le Clochard, waar de kok zojuist een heerlijke malse tournedos op de steen legde. Het water liep hem in de mond.

'Zeg, kijk nou toch!' riep nanzi met een ontzet gezicht, terwijl hij onder de koelkast keek. 'Daar zit warempel een hele dikke kakkerlak!'

'In mijn keuken zitten geen kakkerlakken', bitste de kok.

'Maar kijk dan zelf, hier...'

De kok zakte zuchtend op de grond en keek onder de koelkast. 'Ik zie helemaal niets', bromde de kok en probeerde weer overeind te komen. Probeerde ja, want... 'Wat is dat? Ik zit vast!'



'Hahaha! Gefopt. Zo, en nu ga ik eens heerlijk van die tournedos eten'.

'Wie gaat hier wat?!' klonk het opeens vanuit de achterhoede. Het was de eigenaar van Bistro le Clochard die, zoals hij iedere dag doet, de keuken kwam inspecteren. Compa Nanzi was al weg.

'Stom-stom-stom, dat was vast meneer le Clochard zelf. Geen schijn van kans natuurlijk'. Somber slenterde hij door de nauwe steegjes van Otrobanda, zinnend op een nieuw komplot.

(wordt vervolgd)



■*Een beeld uit de strijd tussen VFB Stuttgart en SC Wattenscheid. Matthias Sammer (rechts) grijpt het shirt van Wattenscheid-spits Stefan Emmerling. Het duel eindigde onbeslist: 1-1.*

Drie clubs gelijk met nog een duel

Bundesliga-competitie nog nooit zo spannend geweest

HAMBURG - De spanning in de Duitse Bundesliga is compleet.

Met nog een wedstrijd te gaan gaan dire ploegen met evenveel punten op kop: Eintracht Frankfurt, VFB Stuttgart en Borrusia Dortmund. Frankfurt en Stuutgart speelden gelijk. Dortmund won van Leverkusen en maakte daarmee zijn punt achterstand weer goed.

De ontknoping van een van de spannendste competities sinds jaren in Duitsland valt dit weekeinde.

De uitslagen en de stand in Duitsland:

VFB Stuttgart - SG Wattenscheid 1-1, VFL Bochum -1. FC Dynamo Dresden 1-0, 1. FC Köln - Schalke '04 3-0, 1. FC Kaiserslautern - Fortuna Düsseldorf 2-0, Hamburger SV - FC Hansa Rostock 1-0, Eintracht Frankfurt - Werder Bremen 2-2, 1. FC Nürnberg - Karlsruher SC 1-2, Borussia Dortmund -Bayer Leverkusen 3-1, Borussia Mönchengladbach - Stuttgarter Kickers 2-1, Bayern München - MSV Duisburg 4-2.

Stand:

1. Eint. Frankfurt	37-50
2. VFB Stuttgart	37-50
3. Bor. Dortmund	37-50
4. Kaiserslautern	37-44
5. Köln	37-43
6. Leverkusen	37-43
7. Nürnberg	37-41
8. Karlsruhe	37-39
9. Werder Bremen	37-38
10. Bayern München	37-36
11. Hamburg SV	37-34
12. Borussia MG	37-34
13. Bochum	37-33
14. Dynamo Dresden	37-33
15. Schalke	37-32
16. Wattenscheid	37-30
17. Duisburg	37-30
18. Stutt. Kickers	37-29
19. Hansa Rostock	37-29
20. Fort. Düsseldorf	37-22

NEUSS - Katrin Krabbe, de Duitse atlete die vorig jaar augustus in Tokyo wereldkampioene op de 100 en 200 meter werd, is door de Europese bond van sportjournalisten gekozen tot Europees sportvrouw van het jaar 1991.

Op de tweede en derde plaats van de verkiezing eindigden respectievelijk Monica Seles (Joe, tennis) en Petra Kronberger (Oos, ski).

Bij de mannen viel de keuze op Sergei Boebka, de Oekraïnse wereldkampioen en - recordhouder polsstokhoogspringen. Stefan Edberg (Zwe, tennis) en Marc Girardelli (Lux, ski) bezetten respectievelijk de tweede en derde plaats.

Wegereef bedankt

ZEIST - Scheidsrechter Jan Wegereef heeft de KNVB medegedeeld, mede door drukke werkzaamheden met onmiddellijke ingang, zijn activiteiten te staken.

Door het vertrek van Wegereef is een plaats vrijgekomen op de internationale lijst. De landelijke scheidsrechterscommissie heeft Roelof Luinge voor de bezetting van die plaats voorgedragen aan de wereld voetbalbond (FIFA).

Hoop op inkrimping aantal atleten armlastige landen

Nederlandse Olympische ploeg dreigt twintig atleten thuis te moeten laten

ROTTERDAM - De Nederlandse ploeg voor de Olympische Spelen in Barcelona dreigt te groot te groeien. Als het organisatiecomité COOB vasthoudt aan de beperking van het aantal sporters, dienen ongeveer twintig Nederlanders thuis te blijven. Het gaat dan om sporters die aan de limieten hebben voldaan en dus "recht" hebben op uitzending.

De problemen doen zich voor in de groep van sporten waarvoor elk land deelnemers kan inschrijven. Zoals atletiek, judo of zwemmen. De zogenaamde groep 3. Een voorbeeld: elk land mag drie lopers op de 100 meter inschrijven. Het COOB heeft de landen opgedragen niet boven het aantal in Seoul uit te stijgen.

In Korea stuurde het NOC 110 mensen. De schatting voor Barcelona bedraagt 130: twaalf atleten, 23 roeiers, zes kanovaarders, 21 wielrenners, een gewichtheffer, tien judoka's, twaalf zwemmers, drie kunstzwemsters, twee schoonspringers, veertien ruiters, zes boogschutters en twintig zeilers. Het verschil van twintig sporters met Seoul is een probleem.

"Het zou heel erg vervelend zijn als zij niet meekunnen, terwijl ze hebben voldaan aan alle criteria. Er is een scherpe discussie gaande, maar het is een gevecht van een roeibootje tegen een oorlogsschip", zei chef d'equipe Andre Bolhuis in Rotterdam.

Bolhuis hoopt dat het COOB inbindt, want is niet van plan zijn atleten de onheilstijding te brengen. Desnoods stapt hij, op hoop van zegen, met alle 130 in het vliegtuig. Een mogelijke oplossing kan het IOC zelf leveren, door de afzonderlijke federaties de opdracht te geven de besten van de wereld op een bepaald onderdeel te selecteren uit het aanbod. "Ik hoop dat de kwaliteit van de Nederlanders in dat geval zo hoog is dat ze toch allemaal kunnen gaan", aldus de voormalige hockeyer.

STIMULERENDE AANPAK

Volgens Bolhuis zou de stimulerende aanpak van het NOC, dat in de aanloopjaren naar Barcelona vier miljoen gulden extra spendeerde om de kans op plaatsing van atleten te vergroten, bestraft worden door de strenge houding van het COOB. Met trots vertelde hij over de boksbond, die een trainingscentrum kreeg en 137.500 gulden mocht uitgeven. Resultaat: zeker vijf, waarschijnlijk zes boksers zijn goed genoeg voor Barcelona, het hoogste aantal sinds 1928.

De problemen, veroorzaakt door de dreigende overbevolking van het Olympisch dorp, gelden niet voor de andere twee groepen die het IOC onderscheidt. Allereerst de teamsporten. Het aantal deelnemers daaraan staat vast, is vooraf bekend. Het maakt dus niet uit hoeveel Nederlandse ploegen zich kwalificeren. Als Nederland bijvoorbeeld niet mee mag voetballen, doet Australië dat wel.

In groep 1 is het aantal Nederlandse deelnemers ten minste 57 (32 hockeyers, twaalf volleybalsters, dertien waterpoloërs) en hoogstens 101 (twaalf basketballers, twintig voetballers, twaalf volleyballers). In Seoul deden 64 teamsporters mee, inclusief twintig honkballers. Honkbal was toen nog een demonstratiesport.

Ook in groep 2 behoeft Nederland geen problemen te verwachten. Het gaat daarin om sporten met vaste kwalificatie-toernooien, met een eveneens vooraf bekend aantal deelnemers. In Seoul was het aantal in die groep tien, in Barcelona geschat 21 (drie badmintonners, zes boksers, een turner, vijf tennissers, drie tafeltennissers en drie kleiduivenschutters).

In ieder geval heeft het NOC een aardig inzicht in de grootte van de ploeg, die in Seoul bestond uit 154 sporters en vier jaar later uit minimaal 208 personen en maximaal 252. Het verschil hangt af van een drietal teams (volleybal, voetbal, basketbal) dat zich nog kan kwalificeren.

KOSTEN BARCELONA

Bolhuis gaf ook inzicht in de kosten van de uitzending naar Catalonië, die 2,7 miljoen gulden bedragen. De belangrijkste posten: kleding zes ton, verblijf een miljoen, reiskosten vijf ton, het vervoer en onderhoud van de paarden een ton en de voorbereiding anderhalve ton. Wat het verblijf betreft: Het NOC krijgt voor 200 personen achttien dagen vergoed à 200 gulden per dag.

De rest is voor rekening van het Comité, waarbij Bolhuis nog eens verduidelijkte dat de organisatie sloten geld binnenhaalt. Zo dient voor allerlei begeleiders, die maar een paar dagen komen, onder wie fysiotherapeu[illegible] 21 dagen te worden betaald. Een televisie huren kost doodleuk honderd gulden per dag, voor een hotel vraagt de organisatie 660 gulden per nacht.

"We krijgen alles financieel rond", zei Bolhuis. "Ik wil alleen aanvechten dat het IOC louter geld geeft, alsof dat als manna uit de lucht zou vallen."

Interessant is, dat het NOC rond 15 mei een lijst met namen van deelnemers dient in te leveren en voor twaalf dagen verblijf vooruit dient te betalen (ongeveer een half miljoen gulden in Nederlands geval). Het is te verwachten dat armlastige landen bij de eerste afrekening aardig zullen schrappen in hun lijsten.

Uitslagen voetbal bij zondag-amateurs

DEN HAAG - De uitslagen en de standen in het zondag-amateurvoetbal zijn:

Hoofdklasse A

Elinkwijk - RCH	1 - 2
DCV - Aalsmeer	1 - 1
ADO '20 - Hollandia	0 - 0
Papendr - DHC	2 - 0
EDO - Stormvog	1 - 1
Alphense B - AFC	6 - 2
Wilhelmus - DWV	2 - 0

1. RCH 26 36 2. EDO 26 35 3. DWV 26 34 4. Aalsmeer 26 31 5. ADO '20 26 28 6. Alphense B 26 26 7. Hollandia 26 26 8. AFC 26 25 9. Papendr 26 23 10. DCV 26 22 11. Wilhelmus 26 21 12. Stormvog 26 21 13. Elinkwijk 26 20 14. DHC 26 16

DHC en Elinkwijk gedegradeerd

Hoofdklasse B

Sn. Hovis - WKE	7 - 1
SVBO - Treffers	1 - 4
HSC '21 - Achill.'94	0 - 2
STEVO - Enschede	2 - 2
Quick '20 - FVC	3 - 1
Achill.'29 - Babberich	1 - 2
Rheden - AGOVV	5 - 0

1. Rheden 26 39 2. Quick '20 26 34 3. Achill.'94 26 34 4. FVC 26 31 5. Treffers 26 30 6. STEVO 26 28 7. Enschede 26 27 8. Sn. Hovis 26 25 9. Babberich 26 24 10. HSC '21 26 22 11. Achill.'29 26 21 12. AGOVV 26 19 13. WKE 26 16 14. SVBO 26 14

Rheden kampioen, WKE en SVBO en AGOVV degraderen

Hoofdklasse C

Geldrop - Wilhelm.08	0 - 1
EHC - DESK	11 - 0
Venray - TSC	1 - 1
UDI '19 - Meerssen	2 - 3
Baronie - SVN	1 - 2
LONGA - Halsteren	0 - 4
Panningen - Margriet	0 - 2

1. Halsteren 26 35 2. Meerssen 26 35 3. TSC 26 31 4. EHC 26 29 5. Geldrop 26 29 6. LONGA 26 29 7. Venray 26 29 8. SVN 26 28 9. Margriet 26 26 10. Wilhelm.08 26 24 11. Panningen 26 23 12. Baronie 26 20 13. UDI '19 26 19 14. DESK 26 07

DESK, UDI '19 en Baronie gedegradeerd

Twee duels voor einde slechts een punt verschil

Anderlecht wacht met smart op misstap van Club Brugge

BRUSSEL - Landskampioen Anderlecht wacht in België met smart op een misstap van koploper Club Brugge. Twee speelronden voor het einde van de competitie heeft de club van trainer Aad de Mos nog altijd een achterstand van een punt op de concurrent.

Op de 32ste speeldag maakten beide titelkandidaten geen fout. Anderlecht won met 2-1 van Standard Luik, Club Brugge versloeg met dezelfde cijfers Charleroi.

Bij Beveren was Peter van Vossen in de derby tegen Ekeren (4-1) met drie treffers de grote uitblinker. Het vierde doelpunt van de ploeg van Jan Boskamp kwam op naam van Maurice van Ham. Hekkesluiter Eendracht Aalst, al land en breed gedegradeerd, zorgde tegen middenmoter Cercle Brugge voor een verrassing: 3-1. Topscorer Weber maakte zijn 25ste doelpunt en kreeg kort daarna de rode kaart wegens een grove charge.

Anderlecht miste in de topper tegen het als derde geklasseerde Standard Luik de drie basisspelers Rutjes, Kooiman (beiden geschorst) en Nilis (geblesseerd). Standard moest het stellen zonder Frans van Rooy, die vorige week een operatie aan zijn knie onderging.

De 18.000 toeschouwers in Luik zagen een boeiende wedstrijd, waarin Anderlecht zowel in fysiek als in technisch opzicht domineerde. De Brusselse ploeg, met verdediger Debusschere als redelijke debutant, schuwde forse overtredingen niet. Vier spelers (Debusschere, Verheyen, Boffin en Degryse) kregen voor te hard ingrijpen de gele kaart.

Beste man van het veld was Luis Oliveira van Anderlecht. De Braziliaanse Belg opende in de tiende minuut op fraaie wijze de score. Kort na de rust benutte Oliveira, die bij vlagen ongrijpbaar was voor de Luikse defensie, een strafschop.

Club Brugge kreeg de overwinning bij het laag geklasseerde Charleroi niet cadeau. Een half uur voor tijd nam de nummer 15 van de ranglijst zelfs brutaal een voorsprong dankzij Janevski. Een sensatie leek in de maak. Cossey en Amokachi hielden Club Brugge uiteindelijk in de enerverende slotfase op de eerste plaats.

UITSLAGEN EN STAND

De uitslagen en de stand in Belgie:

Standard Luik - Anderlecht 1-2, AA Gent - Kortrijk 2-2, KV Mechelen - Lierse SK 0-0, Charleroi - Club Brugge 1-2, Beveren - Ekeren 4-1, FC Antwerp - Genk 0-0, Cercle Brugge - Aalst 1-3, RWDM - Club Luik 0-1, Waregem -Lokeren 1-0.

Stand:

1. Club Brugge	32-50
2. Anderlecht	32-49
3. Standard Luik	32-43
4. KV Mechelen	32-41
5. FC Antwerp	32-37
6. AA Gent	32-37
7. Lierse SK	32-35
8. Ekeren	32-34
9. Cercle Brugge	32-33
10. Waregem	32-29
11. RWDM	32-27
12. Beveren	32-27
13. Club Luik	32-27
14. Lokeren	32-26
15. Charleroi	32-24
16. Genk	32-22
17. Kortrijk	32-20
18. Aalst	32-15

Eerste dag: Nederlands

Voor 2600 leerlingen begint vrijdag spannende examentijd

WILLEMSTAD — Voor zo'n 2600 Antilliaanse en Arubaanse leerlingen van mavo, havo en vwo breken deze week spannende tijden aan. Vrijdag 15 mei is namelijk de eerste dag van het centraal schriftelijk eindexamen.

De centrale eindexamens beginnen voor de mavoleerlingen met Nederlands leesvaardigheid, voor de havisten met de tekstverklaring Nederlands en voor de vwo-leerlingen met het opstel. Tussen vrijdag 15 mei en dinsdag 26 mei, de laatste dag van het examen, moeten de 2600 kandidaten laten zien of ze de afgelopen jaren genoeg geleerd hebben om het diploma te halen.

In Nederland duurt het examen tot maandag 1 juni. Daar staan namelijk ook vakken als muziek, beeldende vorming, Fries en Russisch op het programma, vakken die hier niet geëxamineerd worden.

Het begin van het examen bestaat voor al die 2600 schoolkinderen uit het moment waarop de leraar de eerste verzegelde envelop met opgaven openmaakt. De meeste opgaven worden in Nederland opgesteld en bij de staatsdrukkerij (SDU) gedrukt. De veiligheidsmaatregelen rond het examen worden daar zo hoog opgenomen, dat medewerkers met een familielid dat examen moet doen, de (examen)afdeling niet binnen mag.

De opgaven zijn meestal rond februari al gedrukt. Op Curaçao komen ze enkele weken voor de grote datum aan, waar ze tot de dag van het examen in een kluis worden bewaard.

John Bloem van de inspectie voor mavo en etao vertelt dat er zelden problemen zijn met de hoeveelheden opgaven. "Heel af en toe hebben we te weinig voor de ene school, maar dat lossen we met wat lenen en schuiven wel op. In geval van nood moet er gekopieerd worden, maar dat komt vrijwel nooit voor".

Niet alle opgaven komen uit Nederland. De mavo heeft voor de Antillen eigen examens Nederlands, Spaans, handelskennis en aardrijkskunde. Het vak geschiedenis wordt alleen op het schoolonderzoek en het mondeling gecontroleerd. Spaans staat op de Antillen op een hoger niveau dan in Nederland; handelskennis heeft een ander programma en voor Nederlands en aardrijkskunde worden aangepaste opgaven gemaakt. De onderwerpen worden aan de - Caribische omgeving aangepast.

Havo en vwo hebben bij Nederlands eigen opstelopdrachten. Ook voor Spaans worden de opgaven lokaal vervaardigd. Het eindexamen computerkunde bestaat in Nederland niet en de opgaven daarvan worden dus ook ter plaatse gemaakt. Dat betekent dat die opgaven hier gedrukt en ingepakt worden. Aardrijkskunde en geschiedenis worden hier niet schriftelijk geëxamineerd.

De examenopgaven die in Nederland, op de Antillen en Aruba hetzelfde zijn, worden ook op hetzelfde tijdstip uitgedeeld. Die maatregel werd genomen omdat het mogelijk bleek - door het tijdsverschil - de opgaven door te faxen. De betreffende vakken worden hier om half acht geëxamineerd, in Nederland in de middaguren. "Dat betekent wel dat we een uitgebreider examen hebben", zo laat Bloem weten.

Niet alleen naar de Antillen en Aruba worden vanuit Nederland opgaven verzonden. In Duitsland gelegerde militairen krijgen de gelegenheid om ter plaatse examen te doen, als zij dat willen. Binnen Europa wordt echter alleen voor de militairen een uitzondering gemaakt. Andere examenkandidaten worden geacht voor het examen naar Nederland te komen.

Kandidaten buiten Europa worden in de gelegenheid gesteld om op de ambassade examen te doen. Dit jaar waren er buiten Europa geen gegadigden.

Speciale opgaven worden ook gemaakt voor blinden en slechtzienden. Dat kwam twee jaar geleden voor het laatst op Curaçao voor. De betreffende leerling behoorde overigens tot de beste examenkandidaten.

In Nederland zijn ze inmiddels alweer bezig met het examen van het volgend jaar. Bij het Cito, waar de examens worden bedacht en opgesteld, zijn de medewerkers al volop bezig met de teksten van volgend jaar. Groepjes van vier deskundigen, bestaande uit een Cito-medewerker en drie leraren, bedenken welke vragen zij de kandidaten in 1993 zullen voorzetten. Want bij de SDU moeten op 1 oktober al de eerste examens voor volgend jaar gezet worden.



■ *Op de foto van links naar rechts Angelo Francois, Leo Eugenio en Ben Parhan.*

Jeugdloop opnieuw geslaagd evenement

WILLEMSTAD — Met twee schoten uit het startpistool gaf gedeputeerde Lelia Peternella-Pieters Kwiers zondag j.l. het startsein voor de vierde MCB-jeugdloop. Twee schoten omdat er gezien het grote aantal deelnemers in twee groepen werd gestart.

Dit maal ging de jeugdloop, die opnieuw gesponsord werd door de Maduro & Curiels Bank n.v., via een parcours dat in de straten van Emmastad werd uitgezet. Zowel start als finish waren bij de Pasadia aan de Prinsenlaan. Een uitsekende lokatie die goed autovrij en daardoor voor de vaak jonge kinderen veilig te maken is.

Als eerste kwam bij de jongens over de finish de vijftienjarige Theo Maria die de afstand van drie kilometer aflegde in een tijd van 10.07 minuten. Hij werd op zijn hielen gezeten door Harold Nicolaas, eveneens vijftien jaar die 10.20 minuten liet afdrukken. Derde werd Rubinald Zinhagel (15) in 11.17.

Bij de meisjes was de overwinning weggelegd voor Zaidah Samuel (16) in een tijd van 13.05. Zij was samen met zeventien andere lopers en loopsters om vijf uur in de ochtend uit Barber vertrokken om aan deze loop te kunnen deelnemen. Tweede werd Elvira Dorotheo (13) in 14.16 en derde werd Esther Zimmerman (12 die in 15.01 doorkwam.

Uiteindelijk deden zo'n kleine vijfhonderd kinderen in de leeftijd van zes tot en met zestien jaar aan dit evenement mee, hetgeen voor een dag als Moederdag een uitstekende opkomst mag worden genoemd. De uitslagen in de diverse categorieën luiden als volgt:

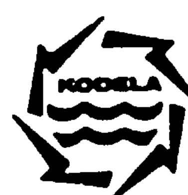
Jongens 6-7 jaar: 1. Ludo Denissen 15.33, 2. Jurensly Martis 17.39, 3. Churandy Martina 17.50; 8-9 jaar: Richarlton Regales 13.49, 2. Jason Bak 14.03, 3. Melvin Jap-Tjong 14.39; 10-11 jaar: Sergie ten Feld 13.01, 2. Grayson Ortela 13.09, 3. Charlton Isenia 13.58; 12-13 jaar: 1. Angelo François 11.26, 2. Leo Eugenio 12.10, 3. Ben Parhan 12.17; 14-16 jaar: Theo Maria 10.07, 2. Harold Nicolaas 10.20 en 2. Rubinald Zinhagel 11.17.

Meisies 6-7 jaar: 1. Iliënne Westerhout 18.45, 2. Linda Lou Haverkort 20.15, 3. Marieke Goossens 20.33; 8-9 jaar: 1. Casandra Zinhagel 17.27, 2. Nadine Joubert 18.13, 3. Anmarine Thielman 18.46; 10-11 jaar: 1. Sharyene Angela 4.28, 2. Josi Denissen 14.44, 3. Dayanara de Jongh 16.12; 12-13 jaar: 1. Elvira Dorothea 14.16, 2. Esther Zimmerman 15.01, 3. Mayra Rivas 15.21; 14-16 jaar: Zaidah Samuel 13.50, 2. Nivola Hamson 15.50 en 3. Diahanne Windster 17.22.



■ *DEN HAAG/WILLEMSTAD — Gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen Edsel Jesurun bracht onlangs een bezoek aan de fraters van Tilburg. Tijdens dit bezoek werd posthuum namens de Curaçaose voetbalvereniging Sithoc aan frater Lemmers eer betoond. Bij deze gelegenheid overhandigde minister Jesurun een plakkaat aan de zus van frater Lemmers, zuster Theodoreta van de orde van Jezus Maria Jozef, in het bijzijn van overige familieleden.*

De huldiging vond plaats ter ere van het vijftigjarige bestaan van het schoolteam Sithoc, de afkorting van Sint Thomas College. Frater Lemmers was de oprichter van deze succesvolle eredivisieclub op Curaçao. Behalve op voetbalgebied was frater Lemmers ook actief op andere terreinen van sport, zoals atletiek, basketbal en volleybal en steeds wist hij zijn ploeg tot succes aan te sporen. Na 38 jaar zich enthousiast te hebben ingezet voor de sport voor de jeugd op Curaçao, vertrok frater Lemmers naar Afrika.





'God geve dat het niet regent'

Ernstige waarschuwing tegen slecht onderhoud van riolen

WILLEMSTAD — "God behoede ons en late het niet regenen." Aldus luidt een tussenzin in een alarmerende open brief die wijst op de onproffesionele wijze waarop werknemers van Selikor en de overheidsdiensten in het algemeen omspringen met het rioolstelsel. Als het twee dagen achter elkaar non-stop regent zijn we verloren, aldus de brief. Rioolpijpen verrotten, leidingen worden niet leeggezogen, verstoppingen worden onvoldoende verholpen en Selikor-werknemers doen nutteloos werk als ze wel riool-roosters in het wegdek schoonspuiten, maar niet de vangbak en doorvoerpijp onder dat rooster leegscheppen.

De vinger wordt op de zere plek gelegd door een specialist in het verhelpen van verstoppingen en het leeghalen van beerputten. Ronald Emerenciana is directeur van het servicebedrijf Nos Servicio Multiple. Een particulier die twintig jaar lang bij Selikor heeft gewerkt.

Onlangs heeft hij op persoonlijke titel de verstopte riolering in de Oosterbeekstraat doorgespoeld. Iets wat de overheid eigenlijk had moeten doen, gezien haar verantwoordelijkheid van openbare-nutgoederen. De hoeveelheid zand, grond en rommel die hij in de leidingen aantrof shockeerde hem.

Het is algemeen bekend dat het rioolstelsel van de stad meteen niet meer functioneert bij de geringste regenval. Tijdens en na de hevige regenbuien van het schrik-jaar 1987 stond Punda blank en konden de eilandsbestuurders het BC-kantoor te Scharloo niet eens bereiken. Een situatie die zich niet meer hoeft voor te doen als Selikor de rioleringen deskundig schoonmaakt, aldus de particulier ondernemer.

Selikor heeft vacuumzuigers en hogedrukinstallaties. Het bedrijf gebruikt die echter voor het leegzuigen van beerputten en het doorspoelen van verstopte lijnen bij partikulieren. Selikor vraagt tachtig gulden voor 6 kub beerputafval. Particuliere bedrijven doen dat werk voor zestig gulden. Emerenciana bekent in een toelichting op zijn brief dat hij en collega-ondernemers natuurlijk belang hebben bij het leeghalen van particuliere putten. Maar dat neemt volgens hem niet weg dat centraal discussiepunt moet zijn: de verantwoordelijkheid voor het onderhoud voor het publieke rioolnet.

KEUKENVET

De lijnen op Curaçao zijn jaren oud. Op zich is dat overkomelijk. Wel problematisch is dat Selikor niet structureel werkt aan het van tijd tot tijd schoonspoelen van hoofdleidingen. Van sommige lijnen weet Emerenciana met zekerheid te stellen dat zij minimaal vijftien jaar niet doorgeblazen zijn. Enorme hoeveelheid zand, bladeren en andere ongerechtigheden zijn in de loop der tijden in het riool 'neergelegd' door de regen. In Punda dreigen pijpen dicht te slibben door het vele vet dat restaurants door hun afvoer gooien.

De deskundigen die zouden kunnen aangeven dat het tijd is voor actie hebben DOW verlaten met een lumpsum en de Nederlanders die bij die dienst zijn



■ *Overlopende rioolputten achter Brievengat. Directeur R. Emerenciana van een particulier schoonmaakbedrijf: "Welke werknemer van Selikor of D.O.W. of wie dan ook heeft er nu zin om in een stinkend gebied vol met muskieten een rioolpijp schoon te maken?"*

gekomen zijn volgens Emerenciana niet geïnformeerd over de lage frequentie waarmee de riolering onderhoudsbeurten krijgt. Probleemgebieden volgens deze specialsit zijn Punda en Otrobanda, Rio Canario en het gebied rond de Nieuwe Havenweg.

BRIEVENGAT

Voor wat betreft het letterlijk open riool achter Industrieterrein Brievengat weet de particulier ondernemer dat in tegenstelling tot hetgeen D.O.W. verklaart de pijpleiding naar de Noordkust nooit schoongemaakt wordt. Deze leiding is een noodleiding voor het geval de pomp uitvalt die het afvalwater van de huishoudens van de wijk Brievengat en Bonam transporteert naar de waterzuiveringsinstallaties. Automatisch stroomt alles dan via een omleiding door het riool naar de Noordkust rechtstreeks in zee. Telkens als de leiding weer buiten gebruik raakt verdwijnt het water en blijft zand, vet, puin en afvalresten in de pijp achter. Door lekken en overstromingen worden de bomen langs de pijplijn gevoed. Na verloop van tijd dringen boomwortels de pijp binnen en brengen nog meer schade toe aan de buizen. De lijn naar zee is tientallen jaren oud.

Berichten als zouden illegale lozingen van particuliere bedrijven voor het schoonmaken van beerputten en afvoerleidingen verantwoordelijk zijn voor verstoppingen wijst Emerenciana van de hand, als zijnde van niet doorslaggevend belang.

SCHOENEN

D.O.W.-voorlichter Ramon Penzo preciseert het probleem: D.O.W. is bezig met oplossing van de overstroming, maar Selikor moet de leiding schoonspuiten. De verstoppingen worden veroorzaakt door mensen die dichtgemetselde putdeksels openbreken. Puin valt in de leiding, anderen storten asvalt en ander hard materiaal in de gaten, huishoudens te Brievengat gooien complete kledingstukken en schoenen door de afvoer en particuliere vacuüm-trucs houden zich niet aan de afspraak te lozen bij de laatste rioolput vlak bij de kust. Zij gebruiken liever illegaal een put dichter bij de bewoonde wereld gelegen.

Het probleem Brievengat is echter structureler. Het veel te kleine gemaal te Zuid Bonam heeft uitbreiding nodig. Het BC moet goedkeuring geven aan de voorbereidende werkzaamheden voor de uitbreiding. Het gemaal pompt afvalwater weg uit de woonwijken aan de Noordzijde van Curaçao. Het projectplan bestaat al lang en uiteindelijke realisatie kan met de snelheid waarmee het overheidsapparaat werkt nog jaren duren.

MOEDELOOS

Ook Selikor-hoofd Fransisca verwijst haast moedeloos naar de vicieuze cirkel van het structurele probleem. Er mankeert namelijk van alles aan het verouderde rioolnet van Curaçao. Er is een 700 pagina's tellend rapport over de noodzakelijk geachte veranderingen. Renovatie kost honderden miljoenen. Maar de overheid heeft geen geld. Dus worden projecten gefaseerd aangepakt, zoals in Otrobanda gebeurde en in Punda ook het plan is. Eén probleem is dat nieuwe lijnen wegens de fasering aangesloten blijven op oude systemen. Pas als ook die aangepakt zijn is de riolering optimaal.

DMO en de restaurants in de stad zijn gemaand te zorgen voor vet-opvang, maar lang niet elk bedrijf heeft actie ondernomen.

AMAZONE

De 'Amazone-rivier' achter Brievengat is een ander structureel probleem. Het is de combinatie van bewoners die van alles door de wc spoelen, boomwortels in de pijp waar alles achter blijft haken, en een op realisatie wachtende verbetering van de rioolwaterafvoer te Brievengat en Bonam. Het accuut inzetten van een desnoods ingehuurde hoge-druksinstallatie is niet de moeilijkheid, volgens het Selikor hoofd, maar een incidentele schoonmaak verhelpt het probleem niet. D.O.W. en Selikor kunnen ook meteen om de tafel gaan zitten, maar iedereen weet het antwoord toch al: het probleem is groter en kost handen vol geld.

***

Het toonaangevende Amerikaanse adviesbureau MOODY'S Investors Service heeft besloten tot een verlaging van de "rating" van de langlopende schulden van NWA, het moederbedrijf van de luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines. De classificatie voor 200 miljoen dollar aan schulden is gewijzigd van B3 tot CAA omdat voorlopig geen winst wordt verwacht. De KLM heeft een minderheidsbelang in Northwest.

■*WILLEMSTAD — Is dit een foto van een stil plekje in het Amazone-gebied of van een enorme stinkende plas ernstig verontreinigd rioolwater langs de weg van Brievengat naar Playa Kanoa?*

In het eerste geval is er niets aan de hand. In het tweede geval is er door verstopping in een afvoerleiding van de Dienst Openbare Werken een bron van ziekte en verrotting ontstaan die de bezorgdheid zou moeten hebben van D.O.W. en de hygiënische dienst van Curaçao.

Schoenen, slipjes en andere kledingstukken die door de wc gespoeld worden zijn sinds jaar en dag debet aan regelmatige verstoppingen in de lange rioolpijp die aan de Noordkust in zee uitmondt. Ook de bedrijven die beerputten leegzuigen, lozen hun last illegaal onder opengetrokken putdeksels. Eigenlijk moeten die lozingen plaatsvinden op waterzuiveringscomplex Klein Hofje. Eigenlijk ook had het riool reeds lang vervangen moeten worden. En eigenlijk had er al lang een milieuverordening moeten zijn die het aanpakken van dergelijke lozingen regelt. DOW staat juridisch nu machteloos en zou volgens de voorlichter regelmatig pogingen doen om verstoppingen te verhelpen. De GGD gaat poolshoogte nemen zegt Mac Kibbelaar, pas dan wordt duidelijk in hoeverre de volksgezondheid in het geding is.

Dit keer is er lang niets gedaan. Water borrelt op en niemand schijnt zich zorgen te maken. Amigoe-fotograaf Ken Wong legde vast wat iedereen die langs het opengebarsten riool rijdt ruikt: een meer dan drie honderd meter lang stroomgebied van de Curaçaose Amazone met een stank die misselijk maakt. Letterlijk. Toeristen die Playa Kanoa bezoeken kunnen beter omrijden via Ronde Klip.

Demonstratie schoolhoofden:

"Het schoolbestuur belooft veel maar er gebeurt niets"

WILLEMSTAD — Zo'n zeventig schoolhoofden alsmede vertegenwoordigers van de onderwijsvakbond Sitek verzamelden zich vanmorgen rond elf uur op het schoolplein van het Da Costa Gomez College. Iedereen had zijn eigen verhaal, het een nog schrijnender dan het ander. Algemeen heerste het gevoel dat het RK schoolbestuur de scholen in de steek laat. "Zij zitten daar maar in hun airco kantoren en weten niet wat er aan de hand is", zo verwoordden zij hun grieven.

Het Da Costa Gomez College is een van de vele scholen die in een erbarmelijke staat verkeren. De helft van het gebouw staat leeg en is tot een *cholhouse* geworden. Door de gaten in het dak vliegen de duiven in en uit, ook in het deel waar les gegeven wordt. De GGD wil vrijdagmiddag om 14:00 uur komen spuiten, maar dan moeten eerst de gaten gedicht en de gebouwen ontruimd worden. Toen dat aan het schoolbestuur werd meegedeeld, kreeg men slechts ten antwoord, dat het bestuur 'niet wist of daar wel tijd voor was'. "Wat doen ze daar eigenlijk?", zo vroegen de verzamelde schoolhoofden zich af.

Een leerkracht van het Da Costa Gomez, René Hoyer, legt uit hoe een en ander zo gelopen is. "Aangezien het leerlingenaantal in de loop der jaren ten gevolge van de *famia planiá* drastisch verminderd is, telt de school nu nog maar zes klassen in plaats van twaalf. Daardoor staat een helft van het gebouw leeg. Dat gedeelte is inmiddels volledig gesloopt. De ramen zijn kapot, de deuren eruit gehaald en zelfs het houten plafond is verwijderd".

"Maar dat is nog niet alles", zo vervolgt hij, "het leegstaande deel is inmiddels tot een *cholhouse* geworden. Als we 's ochtends op school komen zien we de *chollers* soms naakt door de lokalen lopen, ze slapen in het gebouw of ze liggen met een mes in de hand voor het gebouw op de grond. Op de muren staan vieze woorden gekladderd. De boel is gewoon niet om aan te zien".

De situatie is volgens Hoyer zeer demotiverend, zowel voor de leerkrachten als voor de leerlingen. Er wordt voortdurend ingebroken (dit jaar alweer 33 keer), zodat de leerlingen geen materiaal hebben. Of ze komen op school en de hele boel ligt ondersteboven.

Volgens Jonckheer is op een vergadering met de drie schoolhoofden van Koraal Specht en de gedeputeerde van onderwijs onlangs afgesproken dat de sociale problematiek van de hele wijk aangepakt gaat worden. "Maar dat is lange-termijnwerk, dus daar hebben de scholen nu niets aan. De frustratie van de leerkrachten heeft haar limiet bereikt. Zo kan het niet langer".

Een oplossing op langere termijn is de vestiging van een buurtcentrum in het leegstaande deel. Het Bestuurscollege (BC) is al bezig om de oprichting van een stichting te stimuleren. "Per 1 juli gaat de FKP het hele gebouw opknappen", zo heeft Jonckheer aan de schoolhoofden beloofd.

De betrokkenen beginnen te lachen als ze de reactie van Jonckheer horen: "De lokalen staan al vijf jaar leeg. Iedere keer beloven ze er iets aan te doen, maar ze doen nooit iets. Jeugdzaken zou al vier jaar geleden hier iets beginnen, ook daar komt het nooit van. We hebben al vaker acties gehad, maar niets helpt", zo laten zij verontwaardigd weten.

Jonckheer meent dat de situatie nergens op Curaçao zo ernstig is als op Koraal Specht. Ook dat wordt heftig ontkend. "Dit is slechts een van de vele scholen", zegt Errol Cova, die namens de Sitek aanwezig is. "Kijk maar eens bij de Paulusschool, of de H. Familieschool. Ook allemaal beloftes, maar er gebeurt helemaal niets".

C. de Lannooy, hoofd van de Paulusschool, geeft onmiddellijk toe dat de situatie bij haar school niet zo ernstig is als op de Gomez. "Maar wij hebben wel veel last van inbraak en de ravage achteraf. Bovendien lopen er zomaar mensen de speelplaats op, omdat we een slechte omheining hebben. Zij zijn onder invloed van drugs, willen de telefoon of een auto en bedreigen ons. Wat moet ik met 378 leerlingen en 12 vrouwelijke leerkrachten? We geven les achter de tralies, opdat we in de lokalen een beetje beschermd zijn. Alles moeten we vergrendelen, want ze vissen met stokken de bureaus leeg".

"De leerplicht is een goed recht, maar eerst moet de overheid het drugsprobleem maar eens aanpakken, dan praten we wel verder", aldus De Lannooy.

Het hoofd van de H. Familieschool weet uit eigen ervaring dat de beloftes van het RK schoolbestuur niets voorstellen. Hij moest met zijn school vorig jaar uit het gebouw, omdat dat opgeknapt zou worden. Nu zijn zijn klassen in twee andere schoolgebouwen - "die er ook vreselijk uitzien" - ondergebracht: "En met de H. Familieschool is sindsdien helemaal niets gebeurd".

"Jawel hoor", zo laat een collega weten, "er is wel iets gebeurd: de *chollers* hebben er huisgehouden, dus dan weet je het wel. Het is alleen maar erger geworden".

Naar aanleiding van de eis tot beveiliging van de drie scholen deelt Jonckheer mee, dat het BC benaderd is. "Of de bewakingsdienst van het eiland moet ingeschakeld worden, of een particuliere bewakingsdienst". Zij ziet in dat daarmee een precedent geschapen wordt, maar meent dat dat gezien de ernst van de situatie gerechtvaardigd is.

De schoolhoofden wachten af. Veel vertrouwen in het schoolbestuur is er niet. Een actie voor maandag wordt al voorbereid. Errol Cova zegt nog even heel duidelijk dat er eerst iets aan de fundamentele randvoorwaarden moet worden gedaan, "anders geen leerplicht".



■ *Het leegstaande gedeelte van het Da Costa Gomez College. Duidelijk is te zien dat dit gebouw niet bepaald meer representabel is.*

*****

ATLETIEK / WINDHOEK -Tijdens een trainingskamp in Namibië zijn vier Duitse atleten gewond geraakt, toen de jeep waarin zij meereden enkele malen over de kop sloeg. De Duitse 800 meter kampioen Jorg Dehmel kwam er af met lichte schaafwonden. Zijn broer Alexander en Frank Maier liepen botbreuken op. Axel Harries brak een kaak.

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken om 15.30 uur; gewone stukken om 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Lions: informatie H. van Bommel tel 8896.
Rotary: woensdag 12.00 uur - Restaurant Beefeater.

GALERIA DI ARTE BONAIRE (Kaya Grandi 70): openingstijden: maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-12.00 uur.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren) open op vrijdag van 20.00-24.00 uur, zaterdag van 12.00-24.00 uur.

LVV: **openingstijden Slachthuis** i.v.m. afwezigheid van de keurmeester zal tot nader order uitsluitend op donderdagen en vrijdagen geslacht en gekeurd worden.

****

KLACHTEN(/BEZORGING)
Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur tel.: 8342).

****

WOENSDAG
DIVERSEN
LAGER BEROEPS ONDERWIJS (lbo)
19.30 uur informatie-avond - aula Scholengemeenschap Bonaire.

****

Cecilia wijst op gevarenzone Bel-Nem

PDB-fractie wil inzage in Russisch stralingsrapport

KRALENDIJK — Verschillende leden van de Eilandsraad hebben in de vergadering van afgelopen vrijdag hun bezorgdheid uitgesproken over de mogelijke schade die beide radiozenders met hun hoge potentie-zenders zouden kunnen veroorzaken. Met name fractieleider van de Partido Democratico Boneriano (PDB) Avelino Cecilia herinnerde aan de notulen van de vergadering met het Bestuurscollege in december 1985. In die vergadering discussieerden deskundigen van de Landsradiodienst (LRD) met het BC.

Met nadruk wees Cecilia het Bestuurscollege op het gevaar dat beide zenders opleveren voor de bevolking. Hij baseerde zijn uitspraken op de controle die is uitgevoerd door de LRD op verzoek van het Bestuurscollege. Volgens Cecilia heeft deze controle duidelijk bewezen dat er wel degelijk gevaar is.

Naar de Amigoe heeft begrepen was de conclusie van de deskundigen duidelijk. Het was buitengewoon gevaarlijk om in de omgeving vandeze sterke zenders te wonen. Het toenmalige PDB-Bestuurscollege besloot op basis van dit onderzoek geen toestemming te geven voor het bouwen van woon-eenheden en toeristische projecten in de omgeving van de beide zenders. Die van Radio Nederland Wereldomroep (RNW) ten noorden van Kralendijk en die van Trans World Radio (TWR) ten zuiden van de hoofdstad.

Inmiddels is gebleken dat een later Bestuurscollege daar kennelijk anders over dacht, want momenteel wordt er in de omgeving van RNW een toeristisch project van woonhuizen ontwikkeld, terwijl in de omgeving van TWR een tweetal toeristische resorts wordt gebouwd. Wat het Sabadeco-project betreft, kan de situatie meevallen, aangezien de afstand van het project tot het zenderpark ruimschoots de voorgeschreven afstand van enkele kilometers overtreft. Bij TWR ligt de zaak echter anders, aangezien zowel de woonwijk Bel-Nem als de beide projecten van toeristische aard, binnen de genoemde 'gevaren'-zone ligt.

De PDB-fractieleider zei in de Eilandsraad dat de artikelen in de Extra en de Amigoe niets nieuws waren. In het verleden bleek het raadslid al eerder geattendeerd te hebben op de situatie, maar daaraan werd toen naar zijn mening niet voldoende aandacht besteed. Wel werd beloofd dat enkele deskundigen een onderzoek zouden verrichten, maar in hun eindconclusie werd vermeld dat er geen enkele straling was geconstateerd.

Cecilia: "Ofschoon ik zeker geen expert ben in de materie, moet ik zeggen dat ik toch mijn twijfels heb over het team van Russen dat het onderzoek heeft verricht. Ik heb om een kopie van het rapport gevraagd, maar dat niet gekregen. Dat is bevreemdend, want als er niets verkeerds in het rapport staat, waarom wordt er dan zo geheimzinnig mee gedaan?"

Waar Cecilia wel over beschikt, zijn de notulen van de vergadering met LRD en BC in december 1985 en daaruit citeerde het raadslid dat bij de ingang van een van de radiozenderparken zelfs tien volt werd gemeten (volgens RNW is 3,4 volt per meter het maximum. Daarboven is gevaarlijk; red.). Mensen met een 'pacemaker' werd toen afgeraden om zich in de omgeving op te houden op momenten dat er werd uitgezonden.

Cecilia attendeerde er in de vergadering van de Eilandsraad ten overvloede op dat deskundigen in de gehele wijk, dus ook rond de woonhuizen een te hoog voltage hebben gemeten. "Alle huizen die daar staan, liggen in de gevaren-zone van Trans World Radio", aldus Avelino Cecilia.

Toekomstig museum



KRALENDIJK — Het nooit gebruikte aloë-kookstation, dat de grens vormt tussen het Sabadeco-project en Club Caribbean — het vroegere Hilltop Hotel — zal gaan dienen als museum. Sabadeco-directeur Jan Karel Smeets zegt dat het gebouw al is overgedragen aan de Stinapa, terwijl ook de gelden beschikbaar gesteld zijn om het gebouw te restaureren en in een museumpje van cultuurhistorische waarden te veranderen. Daarmee heeft het sedert 25 jaar leegstaande gebouwtje ten slotte ook een doel gekregen.

Op de foto: het gebouwtje dat al voor 'alles' heeft gediend, behalve waar het voor gebouwd werd.

Paboso klaagt nood

Na jaar nog geen bestuursprogramma

KRALENDIJK — Tijdens zijn toespraak in de eerste ronde van de vrijdag gehouden vergadering van de Eilandsraad, attendeerde het Paboso-fractielid Rodger Gijsbertha opnieuw op het feit dat na bijna één jaar bestuur het UPB-Bestuurscollege nog steeds geen bestuursprogramma op tafel heeft gelegd. "Dat maakt het debatteren in de Eilandsraad moeilijk en bovendien is het een vernedering voor de leden van de raad, aldus Gijsbertha.

Er is wel een soort bestuursprogramma. UPB-voorzitter Rudi Ellis heeft er in het verleden al op gewezen. De voor de verkiezingen uitgegeven partijkrant is voorzien van het bestuursprogramma dat de UPB voor de kiezer beloofde uit te voeren. Voor Gijsbertha echter onaanvaardbaar en in ieder geval niet erg beleefd tegenover de leden van de Eilandsraad die ten slotte de hoogste instantie zijn in het eilandelijke apparaat.

Gijsbertha: "Een Bestuurscollege zonder bestuursprogramma is net als een verslaafde aan het gokken. Ze verwachten elke dag dat ze de hoofdprijs winnen. Het is echter niet goed dat er op deze basis bestuurd wordt".

Amigu di Tera blij met standpunt toeristenorganisaties

KRALENDIJK — De reactie van Bonhaa, TCB en CURO over de eventuele vestiging van een raffinaderij op Bonaire, is in goede aarde gevallen bij de milieu-organisatie Amigu di Tera. Volgens woordvoerder Arthur Sealy een duidelijke aanwijzing voor het Bestuurscollege dat groeperingen, die het toerisme als een van de belangrijkste steunpilaren zien voor de economie, nu samen met de Amigu di Tera stellen, dat dit niet kan samengaan met een olie-industrie.

Volgens Arthur Sealy spreekt de overheid wel over meerdere pilaren voor de economie, maar daar kan nooit een vervuilende industrie mee bedoeld zijn. Hij attendeert erop dat gedeputeerde Booi kennelijk wat kinderlijke opvattingen heeft over een 'schone' raffinaderij. Volgens Sealy zei professor Frans Wubs zelf dat er geen schone raffinaderijen bestaan.

Sealy: "Er zal altijd lekkage en verspilling zijn die land en zee besmetten. Giftige gassen die de lucht vervuilen. In Europa geloven deskundigen al niet meer dat het de komende 25 jaar tot een reductie komt van gevaarlijke gassen. In tegendeel, zij geloven zelfs aan een verhoging. Ondanks het feit dat de systemen van de bedrijven steeds moderner zijn geworden, blijkt toch dat meer en meer de Derde Wereldlanden in een 'landfill' veranderd worden. In dat soort landen gelden immers geen strenge wetten. Bovendien zijn daar de regeringen steeds in geldnood. De Amigu di Tera heeft er constant op gewezen dat een raffinaderij in niets zal bijdragen tot de versterking van de economie van Bonaire. Vermoedelijk zal de bevolking zelfs moeten betalen voor een behoorlijk dure infrastructuur".

Een vaag teken voor Arthur Sealy is ook het feit dat nog steeds geen antwoord is gegeven op de vraag of J.R. Parker (niet van de Point; red.) financieel betrouwbaar is. De Amigu di Tera, zo beweert Sealy, heeft echter inlichtingen uit 1988 waaruit blijkt dat Parker een claim heeft op Costa Rica van honderd miljoen dollar. Ook op Barbados blijkt de regering niet erg tevreden met de manier van handelen van Parker. Naar de mening van de Amigu di Tera zal er meer informatie moeten worden versterkt, maar tot op de dag van vandaag weigert het BC met de Amigu di Tera te praten. De Amigu di Tera blijft het als taak zien om de bevolking meer bewust te maken van het milieubeheer.

Arthur Sealy: "In onze strijd tegen de raffinaderij merken we dat veel mensen op Bonaire tot de overheid behoren. Buiten Bonaire heeft de Amigu di Tera steun van organisaties als Friends of The Earth en Greenpeace. Uit Nederland komen er brieven die onze strijd ondersteunen. De Amigu di Tera tracht de bevolking met cijfers te overtuigen welke fatale consequenties een raffinaderij kan hebben wanneer die op het eiland wordt gevestigd".

Marsera heeft haast met vrijstelling raadsleden

KRALENDIJK — De wens om vrijgesteld te worden van andere werkzaamheden, leeft bij vrijwel alle leden van de Eilandsraad. Voor zover ze in dienst zijn van de overheid, levert dat in de praktijk geen problemen op. Dat was indertijd wel het geval voor Franklin Crestian (PDB), die in de particuliere sector werkte en ook Franklin Pikeur valt (nog) niet onder de overheid. UPB-fractieleider Cai Marsera vindt dat het proces voor de vrijstelling van werkzaamheden voor raadsleden versneld moet worden.

Ondanks de vrijheid die de raadsleden hebben, attendeert Marsera erop, dat in tegenstelling tot hetgeen vele mensen denken, raadsleden niet 'full time' zijn. Zij ontvangen wel een vergoeding voor hun vergaderingen. Zoals bekend, zijn Statenleden wel 'full time'. Duidelijk is evenwel dat het vrijstellen van raadsleden verhoging van kosten met zich meebrengt, omdat toch een 'salaris' genoten moet worden.

Marsera: "Een feit is echter, dat wil een raadslid zijn werk goed verrichten, dat hij daar veel tijd aan zal moeten besteden. Raadswerk vraagt veel tijd". Zoals bekend, waait er ook, wat het werk van de raadsleden betreft, een wat frissere wind door de Eilandsraad. Telkens blijkt dat de leden zich goed of minstens voldoende hebben gedocumenteerd over het onderwerp waarover gesproken moet worden. Vele raadsleden van de UPB hebben het voorbeeld van de Paboso-fractie gevolgd en zetten hun toespraak op papier.

"Mocht overigens het raadslid 'full time' worden, dan zullen toch duidelijk richtlijnen worden gegeven aan de betrokkenen, zodat zij ook inderdaad weten wat met de vrije tijd gedaan moet worden", aldus Cai Marsera, die zich baseert op uitspaken van de waarnemend secretaris Römer van de Eilandsraad op Curaçao. Met het vrijstellen van de raadsleden, zal ook aandacht besteed moeten worden aan de fractiekamers van de huidige drie fracties die vertegenwoordigd zijn in de Eilandsraad. Momenteel zijn deze raadskamers ondergebracht in het souterrain van de Passagrahan en dat is volgens Cai Marsera zeker niet de meest geëigende plaats waar de raadsleden hun werk moeten doen.

*****

VOETBAL / ARNHEM - Vitesse zal zondag het publiek gratis toegang verlenen tot de laatste wedstrijd tegen Sparta. Het kost de Arnhemse vereniging geen geld, 35 sponsors hebben zich garant gesteld voor de recette die door de club begroot was.

Inschrijving Miss Teenage

KRALENDIJK — Sedert 11 mei is het mogelijk in te schrijven voor de verkiezing van Miss Teenage. Voorwaarde is wel dat de inschrijfster tussen de veertien en zeventien jaar oud is. De voorbereiding tot de verkiezing is erg leuk en elke deelneemster kan daar de voordelen van hebben, zo zegt de Bonaire Promoting Foundation (BPF), die verantwoordelijk is voor deze verkiezing. Bij de BPF kan ook het inschrijfformulier gehaald worden. Dat moet echter voor 19 mei ingeleverd worden.

De verkiezing zelf vindt plaats op 5 september 1992. Dat wordt groots, zo belooft de BPF, want het wordt een avond met nationale en internationale artiesten. De avond wordt afgesloten met een groot dansfeest op het terrein van de Bonaire Sport Federatie.

Perot krijgt in Texas ruim voldoende

Clinton en Bush: Ook West Virginia, Nebraska

WASHINGTON - Bill Clinton heeft dinsdag opnieuw een slag gewonnen in zijn streven de Democratische presidentskandidaat te worden. Hij won de voorverkiezingen van zijn partij in de staten West-Virginia en Nebraska.

Blijkbaar overtuigd nu dat hij hiervoor de beste kansen heeft, benoemde Clinton dinsdag een adviseursgroep die hem moet helpen bij het kiezen van een "running mate" die vice-president zou kunnen worden. Clinton versloeg in West-Virginia Jerry Brown, volgens een voorlopige uitslag met 74 tegen 13 procent van de partijstemmen. In Nebraska leidde Clinton volgens een niet-definitieve telling met 58 procent tegen 28 procent voor Brown en 13 procent voor andere Democratische kandidaten.

De Republikeinse kandidaat George Bush versloeg moeiteloos zijn rivaal Pat Buchanan, een conservatieve CNN-journalist. Bush won met tachtig procent van de stemmen in West-Virginia en zelfs met 85 procent in Nebraska.

HANDTEKENINGEN

De Texaanse miljardair Ross Perot, die zich als onafhankelijke bij de presidentsverkiezingen kandidaat wil stellen, heeft maandag in zijn eigen staat Texas ruim tweehonderd duizend handtekeningen van kiezers in ontvangst genomen, die zijn kandidatuur steunen. Om op de kieslijst voor de presidentsverkiezingen te komen, zijn in Texas minstens vijftigduizend handtekeningen nodig. Perot heeft al voldoende handtekeningen verzameld in de staten Utah en Tennessee. Alleen die mensen mogen hun steun uitspreken, die niet hebben meegestemd bij de voorverkiezingen van het Republikeinse of Democratische kamp.

De succesvolle ondernemer Perot, die rijk is geworden in de computerindustrie, wil in alle staten op de kieslijst komen. Texas gold als een moeilijke horde, omdat daar naar verhouding veel handtekeningen nodig zijn en de inzamelingstermijn kort is. Uit opiniepeilingen blijkt dat Perot momenteel op een kwart van de stemmen van het kiescollege zou kunnen rekenen. Het kiescollege weerspiegelt niet altijd de stemmenverdeling over de Amerikaanse partijen.

BC wil Nederlands onderzoek naar straling zenders

KRALENDIJK — Het Bestuurscollege van Bonaire heeft Nederlandse hulp gevraagd voor een onderzoek naar de gevolgen van het uitzenden van radiozendstations met een zeer hoge potentie. Minister Rudi Ellis van ontwikkelingssamenwerking heeft beloofd de aanvraag door te spelen naar het KabNA. De gevraagde technische bijstand zal dienen om na te gaan welk negatief effect de zenders van Radio Nederland Wereldomroep (RNW) en Trans World Radio (TWR) zouden kunnen hebben.

Gedeputeerde Ramoncito Booi toonde zich uiterst bezorgd over de laatste publicaties. Hij was al eerder geconfronteerd met het probleem, toen hij in februari van dit jaar een brief ontving van stationmanager ing. Smits die het Bestuurscollege van Bonaire wees op de onwenselijkheid van het terrein binnen een straal van drie tot vier kilometer rond het zenderpark te verkavelen en te laten bebouwen.

Naar de mening van de gedeputeerde moet er een duidelijke oplossing komen voor het probleem. Hij zegt dat momenteel er niemand zeker van is in hoeverre de beide grote zenderparken van invloed zijn op mensen die in de omgeving wonen.

Ramoncito Booi: "Beide zenderparken belemmeren verschillende malen de ontwikkeling van Bonaire.". Booi zei trouwens, niet alleen een onderzoek te wensen naar de graad van straling die de mens kan schaden, maar vol bovendien een duidelijk en concreet advies welke politiek het BC moet voeren ten aanzien van de aanwezigheid van beide zenders op Bonaire.

Ouderavond LBO

KRALENDIJK — Voor leerlingen van de afdeling Lager Beroeps Onderwijs (LBO) zal vanavond (woensdag 13 mei) een informatie-avond worden georganiseerd. Daar kunnen leerlingen en ouders horen welke mogelijkheden er bestaan na de brugklas voor Lager Technisch Onderwijs (LTO) en LADVO. Ook de leerlingen van de brugklas MAVO, die een andere richting willen kiezen, zijn van harte welkom.

De info-avond wordt gegeven in de aula van de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) en begint rond half acht. Voor leerlingen en hun ouders uit Rincon is er vervoer.

WASHINGTON - De Amerikaanse bondgenoten in het Westen en aan de Golf hebben praktisch alle geld betaald dat zij hadden beloofd bij te dragen aan de 61 miljard dollar die de Golfoorlog heeft gekost.
Resteert nog een bedrag van 7,3 miljard dollar, dat wordt gedragen door de Amerikaanse belastingbetaler. Dit heeft het ministerie van Defensie dinsdag meegedeeld. Woordvoerder Bob Hall zei dat de bondgenoten 53,7 miljard contant hebben afgerekend of betaald in dienstverlening aan Washington om te helpen met de kosten van het sturen van 450.000 man Amerikaanse troepen en miljoenen tonnen aan materiaal naar de Golf.

HET WEER

WEERSVERWACHTING geldig tot morgenmiddag 12.00 uur:
Overwegend half bewolkt met voornamelijk in de ochtenduren kans op enkele plaatselijke buien, mogelijk vergezeld van onweer.
Zwakke tot matige, overdag af en toe vrij krachtige, wind uit richtingen tussen oost en zuidoost (tussen drie en 24 knopen).

WEEROVERZICHT;
De 'tropical wave' boven het oostelijk deel van het Caribisch gebied beweegt het langzaam in noordwestelijke richting. Het hiermee samenhangend bewolkings- en buiengebied zal ten noorden van de Benedenwindse eilanden langstrekken. Als gevolg hiervan kan tijdelijk vochtig en onstabiele lucht over onze eilanden worden aangevoerd waardoor enige buienactiviteit tot ontwikkeling kan komen.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen 08.00 L.T.		Afgelopen 24 uur		
Station	Het weer	Max	Min	Neerslag mm
Aruba	zwaar bewolkt	32	27	0.0
Bonaire	half bewolkt	--	--	0.0
Curaçao	half bewolkt	32	27	sp
St Eustatius	half bewolkt	28	23	8.8
St Maarten	half bewolkt	31	26	0.2
Amsterdam	half bewolkt	14	11	sp
Atlanta	nevel	29	17	20.6
Kingston	licht bewolkt	32	24	0.0
Miami	zwaar bewolkt	29	18	0.0
New York	licht bewolkt	21	13	sp
Paramaribo	half bewolkt	32	--	0.0

In Colombia:

Leger straft vermoorden indianen niet

BOGOTA - Het Colombiaanse ministerie van Defensie heeft dinsdag geweigerd twee officieren te ontslaan die betrokken waren bij het martelen en vermoorden van drie indianenleiders.
Kolonel Luis Duque en luitenant Pedro Fernandez zouden volgens openbare aanklagers de ontvoering en moord van drie leiders van de Arhuaco-stam op hun geweten hebben. Zij werden in november 1990 uit een bus gehaald en "verhoord" in verband met de ontvoering van een zakenman die op indiaans grondgebied door linkse rebellen vastgehouden zou worden. De stoffelijke overschotten van de drie werden twee weken na de ontvoering gevonden, met duidelijke sporen van marteling, aldus de openbare aanklagers. Zij stelden een onderzoek in, nadat het leger zelf na een onderzoek had verklaard dat de officieren onschuldig waren.

MENSEN



■ *De gehandicapte Paulette Patterson (midden) klampt zich vast aan haar rolstoel terwijl een politieman haar probeert te verwijderen uit de ingang naar de American Medical Association in Chicago.*

Honderden demonstranten die aan hun rolstoel gekluisterd zijn, protesteerden voor het gebouw om meer service en rechten af te dwingen. De politie kwam eraan te pas en moest hardhandig optreden.

Tongzoenen veilig

Je kan geen aids oplopen door **tongzoenen**. Een officiële Italiaanse commissie heeft vastgesteld wat al in grote kring bekend was: Aids wordt niet overgebracht via speeksel, ook niet bij tongzoenen.

Italië, dat voor de meest uiteenlopende zaken officiële commissies heeft, gelastte verleden maand een onderzoek naar dit sensuele onderwerp. De minister van volksgezondheid, Francesco de Lorenzo, kon dinsdag tot ieders geruststelling meedelen dat aids niet wordt overgebracht door tongzoenen. Echter, wanneer beide partners bloedende wondjes in de mond hebben, is het oppassen geblazen. Want dan bestaat er een kleine kans dat de gevreesde immuniteitsziekte toch wordt overgedragen, zo werd gewaarschuwd.

De Italiaanse actualiteitenprogramma's besteedden dinsdagavond ruime aandacht aan de resultaten van het onderzoek.

Ruim 150 afgevaardigden van **anti-racistische** en antifascistische groeperingen uit Nederland, Duitsland, België, Frankrijk, Engeland, Noorwegen en Zweden hebben maandag aan het slot van een meerdaagse bijeenkomst in het Zuid-Limburgse Noorbeek besloten een Europees samenwerkingsverband op te richten.

Zij willen, zo liet een woordvoerder van de stichting werkgroep tegen fascisme en racisme uit Heerlen weten, voortaan op een zo breed mogelijk Europees niveau ageren tegen het sterk opkomende neonazisme, fascisme en racisme in Europa. Tot nu toe gebeurde dit alleen vanuit de Euregio Maas-Rijn.

De deelnemers aan de bijeenkomst kwamen overeen om nog dit jaar een gemeenschappelijke protestdemonstratie te houden op een nog nader te bepalen centrale plaats in Europa.

Ze spraken zich ook uit voor een gemeenschappelijk manifest waarin krachtig stelling wordt genomen tegen de toenemende rassenhaat. Betreurd werd dat de delegatie van Tsjechoslowakije door geldgebrek verstek moest laten gaan.

Aan aansluiting van Oosteuropese werkgroepen bij het internationaal samenwerkingsverband zal in de komende tijd veel aandacht worden geschonken.

EURO-TV
(kanaal 76 77)

WOENSDAG

1.. .. ..es
19.25 NOS Journaal
19.3. Studiosport
19.. NOS-Laat
20.00 Bananasplit
21.. Sluiting
(donderdag van 09.00-11.00 uur herhaling)

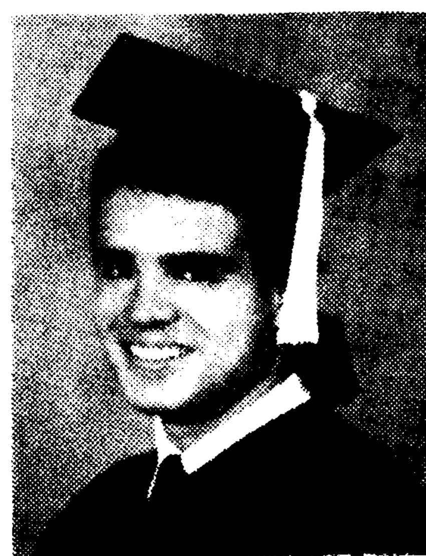
Drukte bij Mount Everest

De Nederlanders Ronald Naar en Edmond Ofner hebben dinsdag samen met hun twee Nepalese sherpa's de top van de **Mount Everest** bereikt. In totaal behaalden dinsdag achttien mensen de top van 's werelds hoogste berg, volgens het Nepalese ministerie voor toerisme het hoogste aantal dat daar op een dag in is geslaagd.

De Nederlanders bereikten samen met hun twee begeleiders een uur na het vertrek van een internationaal team de top van de Mount Everest. Dat team bestond uit Nieuw-Zeelanders, Amerikanen, een Israëlische journalist, een inwoner van Hong Kong, een Belgische en Nepalese sherpa's.

Volgens het Nepalese ministerie is het dringen rond de 8.848 meter hoge berg. Enige tientallen andere bergbeklimmers zijn onderweg naar de top van de Mount Everest. Zondag bereikte een team Indiërs de top van de berg in de Himalaya.

Begin dit jaar kondigden de Nepalese autoriteiten een grote schoonmaakactie in het gebied rond de Mount Everest aan. De bergbeklimmers hebben daar in de loop der jaren naar schatting zo'n 50 ton afval achter gelaten. De schoonmaakactie kost zo'n miljoen gulden. Het Nepalese ministerie voor toerisme overweegt strengere regels uit te vaardigen om de toenemende vervuiling een halt toe te roepen.



■ *Onlangs slaagde voor zijn masters in business administration met als specialisatie banking / finance Jackie Vlieg. Deze zoon van Dito en Lea Vlieg-Smunis studeerde af aan het Rollins College in Winter Park.*

In juni 1990 behaalde hij zijn bachelor's in electrical engineering met specialisatie computer engineering aan de North-Eastern University in Boston. Jackie is oud-leerling van het Peter Stuyvesant College.

Vasectomie voorkomt HIV-besmetting

Een wetenschappelijk experiment met het sperma van vier gesteriliseerde mannen die met het HIV-virus zijn besmet, doet vermoeden dat **vasectomie** zou kunnen helpen bij het verminderen van de verspreiding van aids.

Maandag gaven vier onderzoekers informatie over het experiment. Het bleek onmogelijk het HIV-virus in sperma van met vasectomie gesteriliseerde mannen te kweken, terwijl dit wel lukt in het sperma van besmette mannen die geen vasectomie ondergaan hebben.

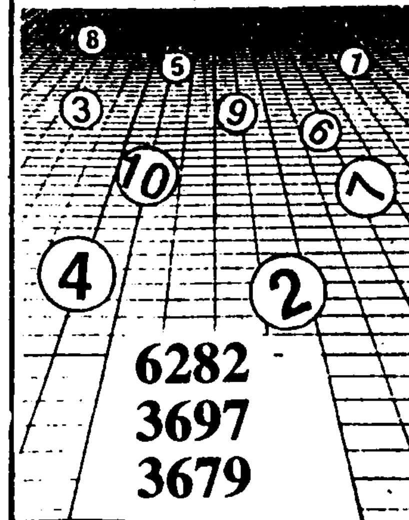
Bij vasectomie worden de buisjes die de zaadcellen vervoeren, doorgesneden of dichtgeschroeid, waardoor er niet meer in het spermavocht terechtkomen. Vasectomie is de meest gebruikte vorm van sterilisatie bij mannen.

Omdat het experiment met nog niet meer dan vier mannen is uitgevoerd, waarschuwden de onderzoekers tijdens hun presentatie op een congres van de Amerikaanse urologische vereniging hun collega's ervoor om "vooruit te lopen op harde bewijzen" dat vasectomie inderdaad besmetting voorkomt.

John Krieger van de universiteit van Seattle voegde eraan toe dat vasectomie niet gebruikt zou moeten worden, eventueel in de toekomst, om condooms en andere vormen van safe sex te vervangen.

De universiteit van Seattle werkt in het onderzoek samen met die van Bangkok en Moskou. Het wordt betaald door de Amerikaanse National Institutes of Health en het experiment is inmiddels uitgebreid tot 33 mannen, over wie gegevens voor en na de vasectomie worden verzameld.

Wega di Number Kòrsou



6282
3697
3679

Vermindering drijfgassen

Duitsland zal vasthouden aan de terugdringing van kooldyoxyde (Co2) met 25 tot 30 procent in het jaar 2005. Minister Klaus Topfer van milieu heeft dat maandag verklaard.

Topfer reageerde op de uitkomst van de klimaatconferentie, die de afgelopen dagen in New York werd gehouden en waar de deelnemers het niet eens konden worden over concrete tijdstippen voor de vermindering van de uitstoot van **drijfgassen**. De tekst van het compromis bevat geen bindende verplichting voor VN-lidstaten zich te houden aan de tijdstippen voor een energieke begrenzing van de drijfgassen.

Een dergelijk akkoord werd vooral door de Westeuropese regeringen gezien als een absolute voorwaarde voor succes van de VN-milieuconferentie die begin juni in het Braziliaanse Rio de Janeiro plaatsheeft. De Amerikanen, met ruim een kwart van alle CO2-emissies de grootste vervuiler ter wereld, willen geen afspraken over stringente beperkingen van de uitstoot van drijfgassen.

Topfer wees erop dat de Europese Gemeenschap moet blijven proberen tot het jaar 2000 de uitstoot terug te brengen naar het niveau van 1990. Ondanks de teleurstelling over het bereikte resultaat in New York, denkt hij dat op vervolgconferenties vorderingen kunnen worden gemaakt. "Rio moet een beginsignaal zijn voor het ontspanningsproces van mens en natuur."

TELECURAÇAO
(kanaal8/13)

WOENSDAG

17.00 Ora pa Mucha;
18.00 Going Great;
18.30 Informe Deportivo met Hector Rosario;
18.45 Nieuws in het Nederlands;
18.57 Tempu pa Dios;
19.00 Jazz Time: 'Un Ora ku Jazz';
20.00 Telenotisia;
20.30 Op weg naar het referendum met Chacho de Castro;
20.35 Telenovela: 'Fiera Radical';
21.00 'In Holland staat een Huis' (deel 2);
21.30 My Two Dads;
22.00 Wega di Number Kòrsou;
22.07 Showbiz This Week;
22.40 Planeta 3: 'El Militarismo y La Democracia';
23.30 Sluiting.

HBO
(kanaal 82/83)

WOENSDAG

15.00 Cirque du Soleil II: A N Experience
16.00 Movie: 'Clara's Heart' (19 Whoopi Goldberg/Neil Patrick Har
17.45 Movie: 'Shag, The Movie' (19 Phoebe Cates/Page Hannah)
19.30 Mel Gibson: Lethal Weapon Video Diary 2;
20.00 Movie: 'Bad Influence' (19 James Spader/Rob Lowe)
22.00 Tales From the Crypt
22.30 Dream On: The 37-Year Itch
23.00 Strangers: Small Sounds Tilting Shadows (Joan Chen)
23.30 Movie: 'GoodFellas' (1990; Ra Liotta/Robert De Niro)
02.00 Movie: 'A Night in the Life Jimmy Reardon' (1988; River Phoen Meredith Salenger)
03.35 Movie: 'Ninja Academy' (19 Wil Egan/Kelly Randall)
05.10 Movie: 'Spring Fever U.S. (1988; Darrel Guilbeau/Michel Kemp).

TBS
(kanaal 85/86)

WOENSDAG

15.05 Tom and Jerry's Funhouse
16.06 Flintstones
16.35 Brady Bunch
17.05 Happy Days
17.35 Jeffersons
18.05 Beverly Hillbillies
18.35 Andy Griffith
19.05 Addams Family
19.35 Sanford and Son
21.05 Movie: 'Forced Vengeance (1982; Chuck Norris/Mary Louise Weller)
22.05 Movie: 'The Stone Killer' (197 Charles Bronson/Martin Balsam)
24.05 Movie: 'St. Ives' (1976; Charles Bronson)
02.05 Movie: 'The Killer Who Wouldn't Die' (1976; Mike Connors)
04.05 All in the Family
04.35 Hogan's Heroes
05.05 Gomer Pyle
05.35 CNN Headline News.

CBS
(kanaal 74/75)

WOENSDAG

20.00 Royal Familiy
20.30 Davis Rules
21.00 48 Hours.

NBC
(kanaal 84/85)

WOENSDAG

20.00 Unsolved Mysteries
21.00 Night Court
22.00 Quantum Leap.

AMIGOE Fax: 674524 Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiel's Bank N.V.

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000

Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander
Leeward News Holding

Hoofdredactie:
Peter Dicker (Hoofdredacteur)
A. van Leeuwen (adjunct-hoofdredactrice)
N. Hendrikse (eindredacteur ÑAPA)

Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Jacoline Debrot-Steegstra, Hennie Harinck, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf)

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie: Viola Bernardus en Janny Naaldijk
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-15.30 uur Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 15.30 binnen zijn.

ZOEKERTJES verschijnen op dindag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-15.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.

Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Caya G.F. Betico Croes 110
Tel: 24333 (drie lijnen)
Faxnummer: 22368

Eindredacteur/Directeur
Jos van der Schoot
Redactie: Eef Hermers, Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf)
Advertentie-afdeling: Eileen- Clemencia-Landsmark

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 152 tel: 8627

SINT MAARTEN
Correspondent:
Eddie Williams

Abonnementen en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel: 23919.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Mevrouw Peggy van de Horde,
Whitewallweg 1

AMSTERDAM
correspondent:
Mike Willemse
Telefoon & Fax: 020-6137251

HILVERSUM
correspondenten:
B. Jos de Roo en Victor Halkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel: 035-724300)

Persagentschappen: ANP en AP
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers

DRUKKERIJ: Rotaprint N.V.

DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo N.V. Tel: 370503, 370504 en 370304 .

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr: 208.000, Maduro Bank rek. nr: 286.330.08 en ABN rek. nr: 11.15.626

Aruba: Caya G.F. Betico Croes 110, tel: 24333

Bonaire: Shon Ma Carolina, Blvd. J. Abraham 15, tel.: 8204 (na 18.00 uur, tel.: 8342)

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen Naf 16,=, op Aruba Naf 17,=.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf. 81,15 per maand (luchtpost) of NAf. 28,-- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen

Heer Bommel en de Dankputters
door Marten Toonder



3603 — "Dit gaat te ver", mompelde heer Bommel bleek. "Nou heb ik net de hoofdkraan dichtgedraaid tegen vorst en verspilling - en daar hoor ik duidelijk water lopen! Dat kan niet!"

Hij dacht enige ogenblikken na, toen sprong hij zijn bed uit en trok met bevende handen zijn jas aan.

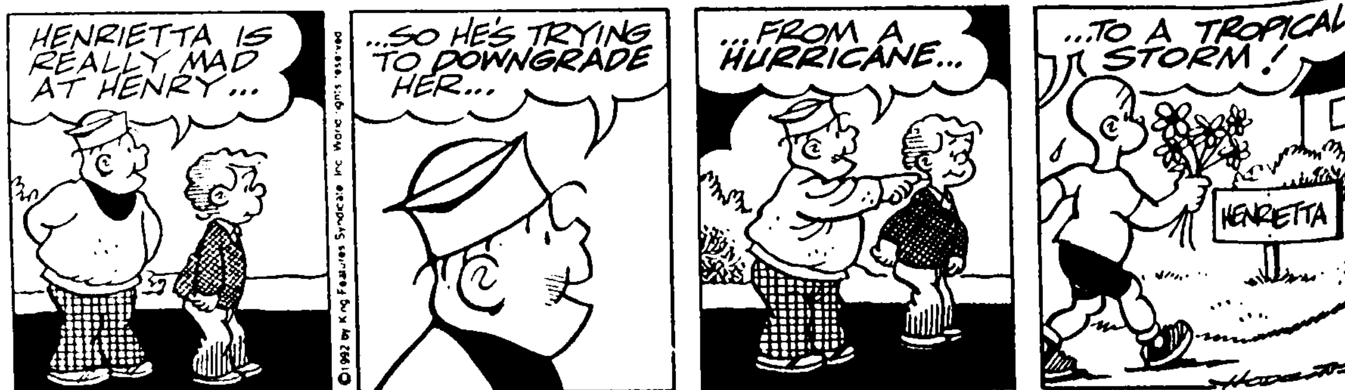
"Hier moet ik paal en perk aan stellen", zo prevelde hij. "Men floddert en plast maar raak en ik moet de rekening betalen. Geld speelt hier geen rol, denkt men natuurlijk en daarom spoelt men maar aan. Maar ik zal ze leren!"

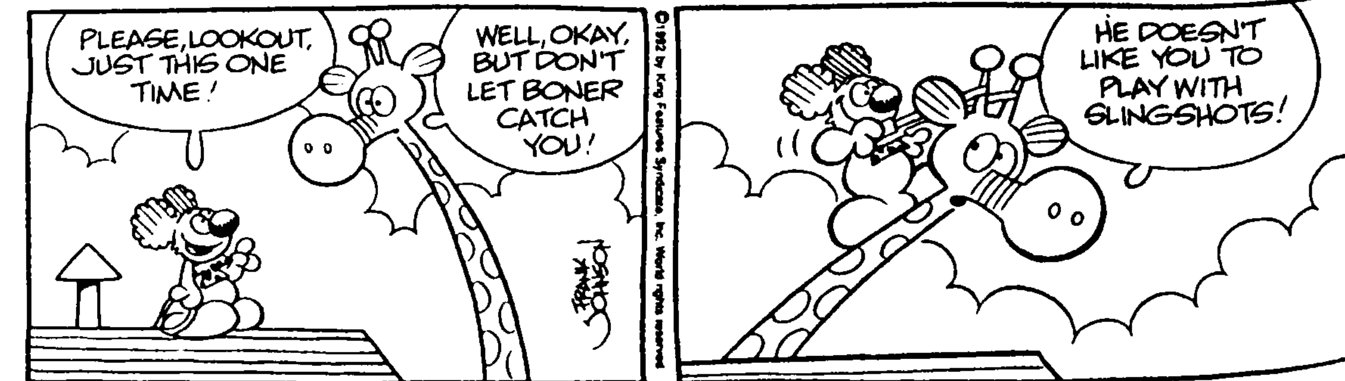
Zo sprekende snelde hij de verstilde trappen af en opende de deur naar de kelder. Boven aan de trap die in de diepte voerde, hield hij zijn vaart echter plotseling in. Een schuifelend geluid had zijn oor getroffen en nu werd hij ook een lichtschijnsel gewaar dat zich dansend door het verwulf bewoog.

"Ahum", hernam heer Ollie met onzekere stem. "Het is t-toch n-niet gewoon! W-wie is die mens, als iemand begrijpt wat ik bedoel?"

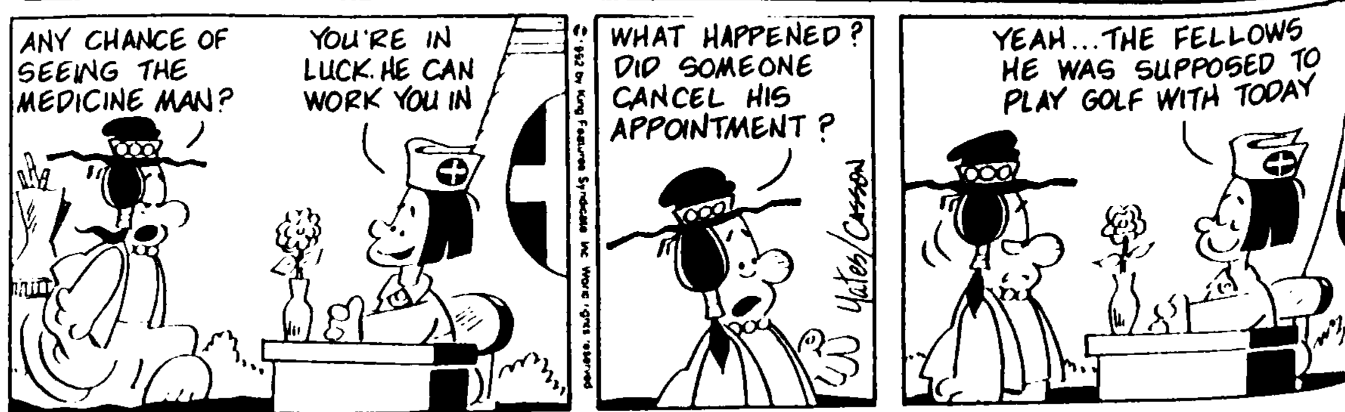
Op dat moment verscheen er een witte gedaante in de lichtkring. De dappere heer van Bommelstein verloor nu zijn bezinning en ook zijn evenwicht. Hij dook met een ijle kreet over de leuning, zodat hij boven op de bleke figuur terecht kwam.

Deze schrok vreselijk en met een gil die galmend door de vochtige wanden weerkaatst werd, stortte hij ter aarde........









Stockmarket-NEWS

NEW YORK	PREV.	12-5	FRANKFURT	PREV.	12-5	AMSTERDAM	PREV	12-5
DOW JONES	3397	3365	DAX INDEX	1753	1751	CBS GEN.INDEX	130.40	130.20
AM.EXP.	22.75	22.75	ASKO	838.00	830.00	ABN-AMRO	46.00	45.70
ANHEUSER B	54.00	53.25	BASF	239.90	239.50	AEGON	124.90	125.90
ATT	43.25	43.13	BMW	591.20	590.60	AHOLD	87.10	88.00
BORDEN	32.88	32.38	COMMERZBANK	269.30	270.00	AMEV	52.10	52.80
CAMPBELL S	34.88	34.38	DAIMLER BENZ	789.00	782.00	AKZO	161.80	160.30
CHRYSLER	18.63	18.75	DEUTSCHE BANK	718.50	718.00	BOLS	47.00	47.00
CITICORP	19.50	18.88	HOECHST	255.70	257.30	BUHR.TET.	48.30	49.40
COASTAL CO	27.00	26.63	KAUFHOF	492.00	491.00	DAF	23.40	22.80
COCA COLA	85.38	42.88	MAN	377.30	374.50	DSM	114.00	113.50
DIGITAL	45.13	45.38	PREUSSAG	413.60	412.90	ELSEVIER	118.40	117.70
DUPONT	53.25	52.00	SIEMENS	690.20	687.30	FOKKER	36.50	35.10
EAST.KODAK	40.25	40.13	VW	396.90	392.60	GIST BROC.	38.30	37.60
EXXON	59.50	58.88				HAGEMEYER	145.00	144.50
FORD	44.38	44.38				HEINEKEN	161.50	160.30
GEN.ELECT.	79.50	79.00	LONDON			HOOGOVENS	58.50	58.60
GEN.MOTORS	39.38	39.88				HUNT.DOUGLAS	76.80	76.80
HEINZ	36.25	35.88	FT-100 INDEX	2737	2722	ING	50.20	51.00
HOMESTAKE	12.38	12.13				KLM	40.40	39.60
IBM	93.88	93.50	ARGYLL	3.64	3.60	KNP	45.20	44.80
KELLOGG	57.75	57.75	BARCLAYS BANK	3.79	3.87	NEDLLOYD	60.90	60.00
MC DONALDS	45.50	44.13	BASS	6.50	6.39	PHILIPS	37.70	38.30
MERCK	149.13	147.75	BRITISH STEEL	0.85	0.84	ROBECO	98.60	98.60
MINNES.MNG	94.88	96.88	BRITISH TEL	3.52	3.49	ROLINCO	97.50	97.40
MOBIL CORP	62.88	62.63	BTR	4.97	4.86	RORENTO	72.70	72.90
PFIZER	71.75	71.50	CADBURY	4.94	4.95	RODAMCO	48.80	48.10
P.MORRIS	79.00	78.38	CABLE & WIRE	5.88	5.87	ROYAL DUTCH	152.00	151.30
QUAKER	53.50	53.75	GRAND MET	5.05	4.97	UNILEVER	193.20	192.80
SEARS	43.75	43.38	MARKS & SPENCER	3.31	3.29	VMF STORK	44.30	44.60
UP JOHN	36.38	36.38	REDLAND	5.62	5.57	VOC	43.50	43.60
WOOLWORTH	29.63	28.88	TATE & LYLE	4.07	4.08	VNU	90.20	90.00
						WESSANEN	93.80	94.50
GOLD	336.40	335.40	TOKYO			TORONTO		
SILVER	4.08	4.08	NIKKEI DOW IND.	18608	18508	TSE 300	3427	3427
CRUDE OIL	20.94	21.00	BRIDGESTONE	1200	1180	ALCAN	20.88	20.63
			CANON	1440	1430	BELL	45.00	45.38
US$/Yen	133.15	130.75	DAI ICHI KANGYO	1440	1420	BANK OF NS	20.83	20.63
			DAIWA SEC.	859	863	CAN.PAC.	18.50	18.38
US$/DMARK	1.64	1.62	HITACHI	864	850	IMASCO	37.13	37.13
			HONDA MOT.	1570	1560	LAIDLAW	12.13	12.13
GBP/US$	179.15	180.85	JAPAN AIRLINES	721	721	MOORE	25.13	25.00
			NOMURA SEC.	1440	1420	NORANDA	18.63	18.88
US$/NLG	1.85	1.83	NIPPON STEEL	310	312	PLACER DOME	12.75	12.50
ECU/US$	125.10	126.15	MAZDA	453	438	POWER CORP.	14.50	14.50
CAN/US$	82.92	82.82	SONY	4450	4440	ROYAL BANK	24.88	25.13

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) GELDIG OP WOENSDAG 13 MEI 1992 EN TOT NADER ORDER:

VALUTA		AANKOOP	VERKOOP AAN PUBLIEK
US DOLLAR	1.77	1.78	1.80
CAN DOLLAR	1.460	1.480	1.500
PND STERLING	3.170	3.225	3.285
NED GLD	97.20	97.92	98.72
ZW FRANCS	118.81	119.53	120.33
FR FRANCS	31.50	32.60	33.30
DUITSE MARK	109.54	110.26	111.06
IT LIRE	1.14	1.44	1.50
AR FLORIN	98.00	100.00	*100.20 / **100.00
JAPANSE YEN	136.66	137.52	138.32
ECU	-.-	227.17	227.97

*VOOR BANKPAPIER
**VOOR OVERBOEKINGEN EN BANKCHEQUES

INGEVOLGE ARTIKEL 12 VAN HET CENTRALE BANK-STATUUT STELT DE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN (CENTRALE BANK) DE KOERSEN VAST VOOR HET DEVIEZENVERKEER:

DISCONTO: 6%
BELENINGSRENTE: 7%

7,125% obl. 1991/1993 koers: 100,09% Eff. rendement 7,00 % Land
7,25 % obl. 1989/1994 koers: 98,97% Eff. rendement 7,75 % Land
8,625% obl. 1990/1995 koers: 101,11% Eff. rendement 8,25 % Land
8,50 % obl. 1991/1996 koers: 100,00% Eff. rendement 8,50 % Land
8,00 % obl. 1989/1999 koers: 96,70% Eff. rendement 8,625% Land
8,25 % obl. 1989/2004 koers: 96,32% Eff. rendement 8,75 % Land
7,375% obl. 1990/1992 koers: 100,17% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,06% Eff. rendement 6,50 % Eiland
7,125% obl. 1991/1992 koers: 100,12% Eff. rendement 6,50 % Eil. II
7,00 % obl. 1990/1993 koers: 100,00% Eff. rendement 7,00 % Eiland

AGENDA CURAÇAO



MEDISCHE DIENSTEN

ARTSEN

NACHTDIENST ARTSEN
Patiënten van de artsen van Bandabao (derde district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere districten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen en het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

KINDERARTS
(particuliere patiënten)
voor de dienstdoende arts belt U tel.: 624900/625100.

WIJKVERPLEGING

WIT GELE KRUIS WIJKVERPLEGING
Santa Maria 17. Tel.: 682344, 682947, 682412 en 682574; geopend vanaf zeven uur 's morgens tot vijf uur 's middags; spreekuur wijkgebouw Bonam: iedere dinsdag van 09.00-11.00 uur. Tel.: 371865; Suffisant: tel.: 687707; Montagne Abao: tel.: 373711; Kaya Fensu: tel.: 618577; Mamayaweg: tel.: 657508; voor informatie omtrent zuigelingen- en peuterbureaus kan men terecht op consultatiebureau Brievengat Tel.: 373584.
Nachtdienst t/m 19 mei: **zuster Alberto. Tel.:374949.**

STICHTING VAN HET WIT GELE KRUIS VOOR GEZINSVERZORGING 'KWIDO PA FAMIA'
Sta Maria 17. Tel.: 680222; spreekuren maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-10.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-16.00 uur.

NEUTRALE WIJKVERPLEGING
kantoor Gosieweg 15. Tel.: 692231/692232; geopend van 07.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Filesia. Tel.: 626314, pageboy 669-0368 b.g.g. 691838.**
kantoor Bandabao, Groot Sta Martha 141. Tel.: 642555; geopend van 14.00-17.00 uur; de wacht heeft **zuster Filesia. Tel.: 626314.**

KRAAMKLINIEK RIO CANARIO
Schottegatweg Noord 43, tel.: 44510, 691343, 691683 en 691838; voor informatie over prenatale zorg en zorg gedurende en na de bevalling.
Consultatiebureau zuigelingen: iedere donderdagmiddag van 13.30-16.00 uur.
Consultatiebureau peuters: iedere dinsdagmiddag van 12.30-14.45 uur.

STICHTING WIJKVERPLEGING BANDABAO
Fontein 35, tel.: 648077/648387; open van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; na 17.00 uur bereikbaar: **zuster Mattheeuw. Tel.: 648827** b.g.g. 601760.
Consultatiebureau: iedere dinsdag van 09.00-11.00/18.00-20.00 uur.

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU
Voor informatie tel.: 672289, 648225 of 672699.

APOTHEKEN

NACHTEDIENST

Otrobanda
Paradeis, F.D. Rooseveltweg 46-B. Tel.: 689676/689808..
Punda
Brievengat, Corriweg 32. Tel.: 379098/379567.

DIVERSEN

HEEFT U hulp nodig bel SOS-lijn 127.

LUCHTPOSTSLUITING
(Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag om 11.30 uur; woensdag om 10.15 uur. Voor aangetekende stukken één uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag om 17.30 uur en zaterdag om 10.45 en 17.00 uur.
De Verenigde Staten en Europa (**op zaterdag**): voor aangetekende en gewone poststukken om 14.45 en 15.45 uur.

Het zegelloket is **op zaterdag** van 07.00-15.00 uur open.

THORAX CENTRUM
(Jan Noorduynweg naast UNA. Tel.: 685544)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 685917.

POSTMUSEUM NEDERLANDSE ANTILLEN
(hoek Keukenstraat/Kuiperstraat, Punda)
openingstijden van maandag t/m vrijdag van 09.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-15.00 uur. Op zon- en feestdagen gesloten tenzij in zeer bijzondere omstandigheden.

STICHTING DIERENBESCHERMING CURAÇAO
Het Dierenasiel is open van maandag t/m vrijdag 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag van 08.00-13.00/16.00-18.00 uur; zondag gesloten.

DIERENARTS
voor spoedgevallen gelieve te bellen: 614000 (Veterinaire Dienst) voor de dienstdoende arts.

Financieel Nieuws

Beurs houdt adem even in

AMSTERDAM - Ondanks het opduiken van het zonnetje was er woensdag op de Amsterdamse effectenbeurs, net als dinsdag, weinig te beleven. De handel werd niet gestimuleerd door de iets hogere koersen in Londen en Frankfurt, terwijl de dollar in koers achteruit moest. "Een prijshoudende beurs met bescheiden omzetten", concludeerde een handelaar dan ook. Ook speelde mee dat de beleggers even een adempauze hielden na de sterke stijging van de koersen van de laatste tijd.

De CBS-stemmingsindex was dan ook nauwelijks van zijn plaats te krijgen en noteerde na anderhalf uur handelen een onveranderde stand van 130,2. Bij opening van de markt kon de index nog een hoogste punt behalen van 130,4 punten.

Opvallend op deze dubbeltjesmarkt was de opmars van de financiële waarden. Woensdag houden Aegon en ING hun jaarvergaderingen. Aegon was net als dinsdag gevraagd en klom vijf dubbeltjes op naar f 126,40. Dinsdag sprokkelde Aegon er al een gulden bij. Het financiële conglomeraat ING, dat op de tweede beursdag van de week een winst van acht dubbeltjes boekte, schoof woensdagochtend nog twee kwartjes op naar f 51,50. Amev werd meegezogen naar f 53,50, een klim van f 0,70. Op de lokale markt ging Stad Rotterdam bescheiden omhoog met f 0,10 op f 40,50. ABN Amro echter ging tegen de stroom in en verloor een dubbeltje op f 45,60.

De lagere dollar had een negatieve invloed op de internationals. Al in de avondhandel dinsdag moesten Koninklijke Olie en Unilever achteruit. Bij het begin van de handel woensdag zakten de noteringen verder weg. Koninklijke Olie daalde f 0,90 op f 150,40. Donderdag worden de kwartaalcijfers bekendgemaakt. Unilever, die vrijdag de cijfers over de eerste drie maanden zal publiceren, verloor vier dubbeltjes op f 192,40. Philips was de uitzondering. Deze week is de stemming voor Philips omgeslagen. Vorige week ging het fonds sterk omlaag na de publikatie van de kwartaalcijfers. Het elektronicaconcern trok met f 0,40 aan op f 38,70.

Internatio-Muller, die maandag en dinsdag speculatieve belangstelling kreeg van een grote koper, zette zijn opmars woensdag verder voort. De koers steeg f 1 tot f 68. Daarmee tipte Internatio net als dinsdag aan het hoogste punt van het jaar. Deze week is er de jaarvergadering van het Rotterdamse handelshuis. Beleggers hopen dat de top enige duidelijkheid kan verschaffen over de te volgen koers en het resultaat. Op de lokale markt zakte KBB van f 77 naar f 76,20. Hagemeyer moest f 1,50 inleveren op f 144,50. Weweler was op de parallelmarkt gevraagd met als gevolg een winst van f 1,30 op f 50.



■ *NUEVA OCOTEPEQUE - In de Hondurese grensplaats Nueva Ocotepeque is het drielandenpakt ondertekend voor economische samenwerking. Eindddoel is het bereiken van een vrijhandelszone tussen El Salvador, Honduras en Guatemala. De presidenten van deze drie landen zetten onder het verdrag hun handtekening; respectievelijk Alfredo Cristiani, Rafael Callejas en Jorge Serrano.*

(AFP-satellietfoto)

Vereniging koffiebranders bezorgd om lage prijzen

AMSTERDAM - De aanhoudend lage prijzen op de wereldmarkt voor koffie zijn zorgwekkend, zo schrijft de Vereniging van Nederlandse koffiebranders en theepakkers in haar jaarverslag. Een zekere sanering van het overaanbod is nodig, maar als de koffieproducenten niet voldoende verdienen bestaat op langere termijn het risico van verminderende kwaliteit en uiteindelijk ook van het volume. Dit kan leiden tot schaarste en grote prijsfluctuaties, aldus het verslag.

Ook de overheden van de koffieproducerende en -consumerende landen zijn zich bewust van deze situatie. Later dit jaar gaan deze landen weer onderhandelen over een nieuwe internationale koffie-overeenkomst, bedoeld om de stabiliteit op de wereldmarkt te verzekeren. Het afgelopen jaar heeft de vereniging meer dan vijf miljoen kilo koffie rechtstreeks van kleine koffieboeren gekocht, dat wil zeggen ruim 3,5 procent van de invoer van groene koffie in Nederland. De koffie wordt gebruikt in gewone melanges en heeft geen hogere consumentenprijs tot gevolg.

Er werden vorig jaar ruim vijfhonderd miljoen pakjes van een half pond verkocht, vrijwel evenveel als in 1990. Per hoofd van de bevolking bleef de koffieconsumptie op het hoge niveau van 1990 staan, meer dan 8,3 kilo per jaar. De Nederlander is hiermee de op vier na grootste koffiedrinker ter wereld. De consumptie van thee steeg van 677 tot 694 gram per hoofd.

Dollarkoers zakt verder weg

AMSTERDAM - De koers van de Amerikaanse dollar is woensdagmorgen verder weggezakt. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd om 10.00 uur f 1,8195 genoteerd. Dat was bijna anderhalve cent minder dan de slotkoers van f 1,8340 op dinsdag, toen er eenzelfde koersverlies was.

De koers was dinsdagavond op de valutamarkt in New York al onder de f 1,83 gekomen. Dat was het gevolg van opmerkingen van de Amerikaanse onderminister van financiën David Mulford. Hij zei dat de grootste industrielanden de koers van de yen in het oog moeten houden. Valutahandelaren begrepen de boodschap. Het is bekend dat de Amerikanen een duurdere yen willen om hun grote handelstekort met Japan te kunnen verminderen. De dollar kwam dan ook sterker onder druk te staan, ook tegenover andere valuta's dan de yen.

Op de valutamarkt in Tokyo sloot de dollar woensdag op 130,30 yen, 2,30 yen lager dan het slot van dinsdag. Volgens handelaren verkochten vooral levensverzekeraars flinke bedragen aan dollars.

De effectenbeurs in Tokyo sloot woensdag duidelijk hoger na aanvankelijke koersverliezen. De nikkei-index van 225 aandelen steeg met 260,04 punt (1,4 procent) tot 18.768,57.

India is niet langer het land dat het grootste bedrag aan leningen van de wereldbank heeft gekregen. MEXICO voert nu de ranglijst aan met een totaal van 20 miljard dollar sinds de oprichting van de bank. Daarvan moet nog vijf miljard dollar worden gebruikt. Het Latijns-Amerikaanse land heeft vijf miljard dollar afgelost.

***

De presidenten van EL SALVADOR, Guatemala en Honduras hebben dinsdag akkoorden ondertekend die moeten zorgen voor een vrijhandelszone van de drie landen. De overeenkomsten worden op 1 januari 1993 van kracht en vormen een belangrijke stap naar volledige economische integratie van Midden-Amerika.

***

De nettowinst van NEWS CORPORATION, het concern van de mediamagnaat Rupert Murdoch, is in de eerste negen maanden van het op 1 juli begonnen boekjaar met 76 procent gestegen tot 334 miljoen Australische dollar (f 461 miljoen). Dit is voor een belangrijk deel toe te schrijven aan vermindering van de rentelasten als gevolg van een herstructurering van de schulden begin 1991. De omzet van News Corporation daalde van 8,3 tot 7,7 miljard Australische dollar (f 10,6 miljard), vooral door de verkoop van belangen in Australië en de VS.

***

De Nederlandse ELEKTROTECHNISCHE en metaalindustrie heeft dit jaar in het eerste kwartaal vier procent meer geïnvesteerd in machines en gereedschappen dan vorig jaar. Volgens de VIMAG steeg de waarde van de bestellingen van f 142,7 miljoen tot f 149,1 miljoen.

"*El a scucha mi voz*
for di su palacio celestial,
mi grito di auxilio a
yega na su orea" (Ps. 18: 6)

A fayece cristianamente,

PHILOMENA MARTIS-ALDERS
mihor conoci como Mina of Philomena
na edad di 45 aña

Na nomber di su:
Esposo: **Alex Martis**
su yiunan: **Jairo y Chantal**
rumannan: **Hans, Mena y yiunan**
Ana, Pief y yiunan
Coby, Ellen y yiu
Donny
Bano, Yolanda y yiunan
Ina, Carlos y yiunan
suegro y suegra: **Boy y Marianita Martis-Kelly**
swa y cuñanan: **Helenita Alders-Geerman y yiunan**
Donny Charlotte Martis-Garcia
Ada Martis y yiu
Jorge, Hermien Martis - Marto di Cromo y yiunan
Gerrit, Sharon Martis-Winterdaal y yiunan.
su omo: **Evaristo Croes**
su tanta: **Geertruida Dubero**
su primo y primanan
su mihor amiganan: **Ada Croes y Susana de Vries**
su bon bisiñanan
su coleganan di SETAR y Inspectie der Belastingen
demas famianan **Alders, Martis, Kelly, Geerman, Croes, Henriquez, Semeleer, Bisslick, Casseres, Dubero, Garcia, Marto di Cromo, Winterdaal y demas famianan,**
ta invita tur familia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar Diahuebs, 14 di mei 1992, pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Imaculata Concepcion, pa Santana Catolica na Santa Cruz.
For di 2'or p.m. e restonan mortal lo ta reposa den misa Imaculata Concepcion na Santa Cruz.
Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Aruba, Mei 1992.

A muri kristianamente na edat di 80 aña

JOHANNES HENDRIK MARTINUS VAN UYTRECHT
Ridder in de Orde van Oranje Nassau y èks penshonado di Shell
(mihó konosí komo Jokl)

Na nomber di su señora : **Griselda (Sjisji) Merite**
su yunan : **Jeritza (Poppy) Albertus-Van Uytrecht, esposo i yunan (Costa Rica)**
Derwyn van Uytrecht esposa i yunan (na Hulanda)
Johannes (Jokito) van Uytrecht jr. esposa i yunan
Lelin van Uytrecht esposa i yunan (na Hulanda)
Jossy van Uytrecht esposa i yunan
Meridio van Uytrecht esposa i yunan (na Hulanda)
Drynia Smith-van Uytrecht esposo i yunan
Sheggeor (Sheggy) van Uytrecht i yunan (na Hulanda)
Marlene Davelaar-Wasscher esposo i yunan
Siegfried (Fieki) Fecunda esposa i yunan
Gilbert (Sunny) Floranus i esposa
Emsley (Empy) Zimmerman -Floranus esposo i yunan
Aubrey (Bibi) Floranus esposa i yunan
Deidre (Poppy) Floranus i yu
Orlando Mathilda
John (Jiko) van Uytrecht esposa i yu
Isolyn (Icha) Michel-van Utrecht esposo i yunan.
Su rumannan : **Sra. Thelma van Uytrecht**
Sr. Hary Victoria i yunan
Sra. Bea Sprock, esposo i yunan.
Primonan : **Dolfi, Manchi van Uytrecht i rumannan**
Ru de Haseth i rumannan.
Prima : **Mies van Uytrecht.**
Suanan : **Gerard, Wilfred, Hildo i Emirto Merite esposanan i yunan.**
Tur demas sobrina- i sobrinonan; ñetu- i bisañetunan; primo- i primanan; kompader- i komadernan i ihánan, amigu i konosínan.
Na nòmber di famianan: **Van Uytrecht, Merite, Schoop, Garmers, Vrutaal, Albertus, Iltes, Hudson, Hortencia, Daflaar, Smith, Anastatia, Romondt, Davelaar, Michel, Perret Gentil, Haseth, Weber.**
Tur hungadornan di klup di futbòlnan Jong Curacao i Hubentut Kòrsou.
Akto di entiero lo tuma lugá djasabra 16 mei 1992 saliendo for di Misa di Coromoto pa Santana Katóliko na Roodeweg pa 4'or di atardi.
Ta risibi bishita di kondolensia na Misa Coromoto for di 1'or di merdia.
Despues di entiero no ta risibi bishita di kondolensia na kas.

Transavia boekt winst

AMSTERDAM - Luchtvaartmaatschappij Transavia heeft over 1991 een bedrijfsresultaat behaald van f 27,8 miljoen. Na aftrek van rentelasten resteert een winst voor belasting van f 18,4 miljoen, zes procent meer dan over 1990. Dat staat in het woensdag gepubliceerde jaarverslag van Transavia.

Omdat de onderneming is gegoten in de vorm van een commanditaire vennootschap wordt geen gegeven over de winst na belasting bekendgemaakt. De vennoten betalen belasting over de winst uit Transavia. Vennoten zijn de KLM (met 80 procent) alsmede Noro, Van Kempen Beheer en Amev.

Het bedrijf verwacht dat over het boekjaar 1992 de winst niet verder zal stijgen. De directie schrijft dat toe aan stijgende kosten die onder meer verband houden met de ingebruikneming van twee Boeing 757-vliegtuigen. Voorts ondervindt de lijndienst Amsterdam-Gatwick (Londen) steeds meer concurrentie en de markt voor verhuur van vliegtuigen - een belangrijke nevenactiviteit - staat onder druk door de wereldrecessie.

De omzet van Transavia steeg in 1991 met vijf procent tot f 354 miljoen, de hoogste omzet die tot nu toe is behaald in de 25 jaar die het bedrijf bestaat. Dank zij besparingen namen de bedrijfskosten slechts met 0,5 procent toe tot f 326 miljoen. Transavia zegt dat de kwaliteit van de winst is verbeterd doordat die over 1991 grotendeels tot stand kwam dankzij de exploitatie, terwijl de winst over 1990 grotendeels bestond uit boekwinst op de verkoop van een vliegtuig.

De eerste maanden van 1991 waren voor Transavia erg moeilijk door de gevolgen van de Golfoorlog. Het bedrijf vervoert veel vakantiegangers naar het oostelijke deel van de Middellandse zee. Dat vervoer viel door de golfoorlog voor een groot gedeelte weg. Toeristen die nog wel op vakantie durfden, verkozen de bestemmingen in het westelijk gedeelte van de Middellandse zee. Transavia onderhoudt behalve het ongeregelde vakantievervoer sinds enige tijd geregelde (lijn)diensten onder meer naar Las Palmas en Tenerife op de Canarische eilanden. Daardoor kon het bedrijf de vraaguitval door de Golfoorlog enigszins beperkt houden.

Het chartervervoer in Nederland daalde in 1991 met 8 procent. Een toenemende aantal vakantiegangers maakt echter gebruik van lijndiensten. Transavia vervoerde in 1991 ongeveer 1,1 miljoen passagiers, evenveel als het jaar daarvoor

Je kunt wat je denkt wat je kunt

Weight Watchers

Tel. 673674

RICHARD'S BUNGALOWS N.V.
TE HUUR OP WESTPUNT
Eenvoudige
WEEKEND HUISJES
op minder dan 2 minuten lopen van baai en strand.
677315 Fax 676671

ONGEDIERTE
68 02 60

BETONMIX
Tomco n.v.
Voor: Blokken, Zand, Grind, Bewapening, Beton.
BRAKKEPUT ARIBA
NST TECHNISCHE SCHOOL
TEL: 672204 - 674673.

Romanite Netherlands Antilles
E EKSPERTO DI FLUR
Tel.: 614882 - 657533

Houdt de zon buiten!
Economischer, mooier en comfortabeler
Vertisol:
Vertical Blinds voor Kantoor en Huis
Bel nu: Tel. 378853, Erosweg 51
voor deskundig advies.
Vertisol
Vertical Blinds

"Lees-O-Theek Curaçao"
MAPPEN
vól leesplezier voor het hele gezin.
Informatie: Tel. 371900
10.00 - 12.00 uur
14.00 - 16.00 uur

Oppashuis of appartement gevraagd voor 4 personen voor de periode van 18 juli - 9 aug. 1992 (tegen vergoeding) aanbiedingen
tel: 379534

NISSAN BLUEBIRD 1987
2.0 litre,
NAf. 12.000,-o.n.o.
Phone 370500 (work)/ 673639 (home)
Roger Harrison

"Klusje Service"
Tel. # 603339
Voor al Uw
klusjes-werkzaamheden
(schilder - timmer - metsel, enz.)
Tot Uw dienst.

Appartementen te huur voor vakantiegangers.
fls 60,= per dag (2 pers)
Informatie:
Kaya Kooyman 14
Tel: 616335, b.g.g. 614493

TE HUUR - MADUROSTRAAT
(PUNDA)
Totaal 648 m2 Winkel/Kantoorruimte
(5 verdiepingen met lift)
Ideaal voor verzekering, bank, offshore enz.
Huurprijs: Naf. 16.000,=/maand
Tel. 67.39.07 of 60.36.73

Yves Rocher
Winkelcentrum Brievengat
Speciale Aanbieding
Yves Rocher heeft een totale liquidatie
Alle produkten voor f.5,-
Zolang de voorraad strekt.

AEROBIC DANCE & FITNESS CENTER
ARTURO'S GYM
Orionweg 12
Tel.: 612744 - 377383
Director Arthur Leuden
For the best professional classes in: Low Impact Aerobics, Step Aerobics, Callanetics, Kiddies Aerobics, Body Building, Body Shaping.
Sauna free for members.

Boekhandel YUMI N.V.
Winkelcentrum Colon boven, tel.: 627300.
De Boekhandel voor jong en oud

Wegens omstandigheden
UNIEKE KAVEL OP SEROE BOTTELIER
962 m² met uitzicht op zee en lagoen, normaal 95,=/m² nu 85,=/m²
Tel. 601777.

Woonhuis te koop aangeboden. Nieuwbouw: middelgroot (220 m²) Zeer centraal gelegen, rustige goede buurt. Indeling: zitkamer, eetkamer, oversized keuken annex living (géén aanrechtkasten), 5 slaap- kamers waarvan 2 met eigen in/uitgang, 3 badkamers. Terrein: eigendomsgrond 1010 m², tuin geen landscaping. Vraagprijs fl. 267.000,=: info: dhr. Goilo tel. 657356, ten alle tijden van buiten te bezichtigen: adres Kayudaweg 11.

COMPUTER-INSTITUUT FUTURA

Computercursussen met:

* Basiscursus computergebruik	18 uur: f 275,=
* WordPerfect 5.1	18 uur: f 275,=
* WordPerfect 5.1 gevorderden	18 uur: f 300,=
* Lotus 1-2-3	24 uur: f 340,=
* dBase III plus,	24 uur: f 340,=
* Programmeren in dBase IIIplus	24 uur: f 375,=

Inschrijving en lesmateriaal gratis
Inschrijving tussen 6 en 8 uur.
Kaya Kokolishi 63 (Schelpwijk)
tel: 376134, 613246

The Needle Barn
Sta. Rosaweg 27,
Tel.: 371526
OPRUIMINGS UITVERKOOP
Alles tegen sterk verlaagde prijzen.
Vanaf nú t/m 30 mei.

WILLY'S T.V. SALES 8 SERVICE
Bentaweg 13 - Tel.: 673792 - 674224
- T.V., video, platenspeler, defect geen probleem.
- Antenne installatie of reparatie geen probleem.
- Voor verhuren van alle electronische apparatuur geen probleem.
- Voor het omzetten van video bandjes naar alle systemen geen probleem.
- Voor aanschaf van een nieuw apparaat geen probleem.
- Voor technisch advies, geen probleem.
- En niet te vergeten in onze verkoopafdeling bieden wij U thans alle soorten kadootjes, praktische apparaten voor Uw huishouding en nog veel meer.
- Bij WILLY'S SALES 8 SERVICE komt U altijd terecht. Snel in service en laag in prijs.

UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKO
UITVERKOOP
Korting **vanaf 40%** op alle bekende
KINDERKLEDING
zoals:
"Barbara Farber", "Pointer" "Mc. Gregor", "Pampolina", "Portofino".
Tevens **40 - 50%** op
DAMESKLEDING
Young Look
Charles Debrotweg 5A
(zijweg George Maduroweg) - Tel.: 375886
UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKOOP - UITVERKO

LADY BOUNTIFUL
MATEN 14 - 26
0X - 3X
FASHION BOUTIQUE FOR THE BIG, BOLD, BEAUTIFUL WOMAN
Leuke kleding voor de kleine dametjes van peuter tot 6X
Openingstijden: tussen de middag ook open
Dinsdag, Woensdag en Vrijdag van 10.00 - 6. 00
Donderdag van 10.00 - 8.00 en zaterdag van 10.00 - 1.00

App.: Cabaña Beach Club te huur periode juni/juli '92
tel: 615161
na 18.00 uur.

Las Vegas SUPERMARKET
Gosieweg 90
Tel. 373772/371950/373044
Wist u dat....
U voor de lekkerste Petit Pain (Pan Frances) naar de Bakker van Las Vegas moet?

RENTOOL N.V.
Verhuurt met weekend service

Generator	Aluminium ladder
Trilplaat	Hoge-druk reiniger
Breekhamer	Stof-waterzuiger
Kettingzaag	Grasmaaier
Kamerstelling	Tuingereedschap

Een **heerlijk ontbijt** haalt u bij
Effie Inders
SBN Doormanweg 37, Mahaai
t.o. Centrum Supermarket
Tel.: 369718

Te koop: LUXUEUS, SPLINTERNIEUW SPLITLEVEL WOONHUIS te Cas Grandi kavel Z 51.
Op ca. 1200 m2 eigen terrein, met pannendak, geheel ommuurd.
Hal, woonkamer, eetkamer met open keuken en TV-zitje, grote achterporch en zijporch.
Master Bedroom met grote badkamer en Garderobekamer, 2 slaapkamers met tussenliggende badkamer.
Was- en strijkkamer, geasfalteerde oprit. Voorzien van koud en warm water en split units.
Voor inlichtingen tel: 376028 na 19.00 uur.

COLTOF & SCHOUTEN
REAL ESTATE
Makelaars & Taxateurs onroerend goed.

WOONHUIZEN TE HUUR

Woonhuis compleet 3 slaapkamers geheel gemeubileerd.
Huurprijs: NAfl. 3000,- p.m.

Woonhuis te Gaito, gemeubileerd of ongemeubileerd
Huurprijs: NAfl. 2700,- / NAfl. 2500,- p.m.

Woonhuis aan de Mahumaweg, gemeubileerd of ongemeubileerd
Huurprijs: NAfl. 900,-

Appartement 1 slaapkamer, gemeubileerd
Huurprijs: NAfl. 900,- p.m.

Appartement aan het water voor 1 of 2 personen, geheel compleet incl. gebruik van aanlegsteiger. Voor kortere of langere periode.
Huurprijs: NAfl. 1500,- p.m.

Tel.: 369996 / 602341 - Fax.: 369722
Sta. Rosaweg # 33.

Een koper moet een zekere mate van vertrouwen hebben in een verkoper wil hij in alle rust en met voldoening tot aankoop kunnen overgaan.
De naam:
JOUBERT REALTY / RAPID N.V.
staat gelijk aan:
*** ervaring**
*** deskundigheid**
*** betrouwbaarheid**
*** kennis van de markt**
*** uitstekende service**

Geef ons uw terrein of huis in de verkoop.
Onze goede naam en 23 jaar ervaring zorgen voor het nodige vertrouwen.
U bent verzekerd van een soepele verkoop en de koper voelt zich dan de koning te rijk.
Bij **Joubert Realty / Rapid N.V.** helpen wij u in uw voordeel zaken doen.
Belt u ons op het nummer **376244**,
of kom eens langs op ons kantoor aan de Emancipatie Blvd. 25.
Het is een waar genoegen u van dienst te kunnen zijn.